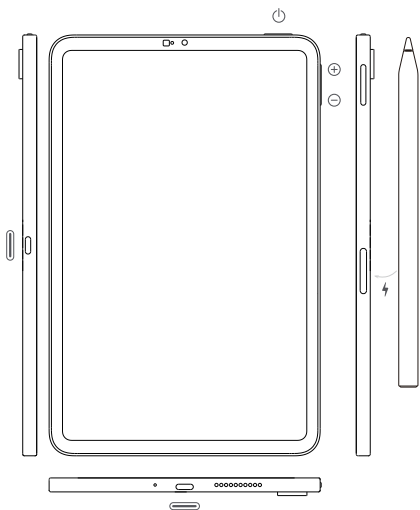




To view the user guide,
scan the QR code.



Xiaomi Pad Mini
Quick Start Guide



Thank you for choosing Xiaomi Pad Mini

Long press the power button to turn on the device.
Follow the on-screen instructions to configure the device.
For more information, visit our official website:
www.mi.com/global/service/userguide

WEEE



Special precautions must be taken to safely dispose of this product. This marking indicates that this product may not be discarded with other household waste in the EU. To prevent harm to the environment or human health from inappropriate waste disposal, and to promote sustainable reuse of material resources, please recycle responsibly. To safely recycle your device, please use return and collection systems or contact the retailer where the device was originally purchased.

CAUTION

RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.
DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO INSTRUCTIONS.



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Additional safety information and precautions can be accessed at the following link:
www.mi.com/en/certification

Important Safety Information

Read all safety information below before using your device:

- Use of unauthorized cables, power adapters, or batteries can cause fire, explosion, or pose other risks.
- Use only authorized accessories which are compatible with your device.
- This device's operating temperature range is 0°C to 40°C. Using this device in an environment outside of this temperature range may damage the device.
- If your device is provided with a built-in battery, to avoid damaging the battery or the device, do not attempt to replace the battery yourself.
- Charge this device only with the included or authorized cable and power adapter. Using other adapters may cause fire, electric shock, and damage the device and the adapter.
- After charging is complete, disconnect the adapter from both the device and the power outlet. Do not charge the device for more than 12 hours.
- The battery must be recycled or disposed of separately from household waste. Mishandling the battery may cause fire or explosion. Dispose of or recycle the device, its battery, and accessories according to your local regulations.
- Do not disassemble, hit, crush, or burn the battery. If the battery appears deformed or damaged, stop using it immediately.
 - Do not short circuit the battery, as this may cause overheating, burns, or other injury.
 - Do not place the battery in a high-temperature environment.
 - Overheating may cause explosion.
 - Do not disassemble, hit, or crush the battery, as this may cause the battery to leak, overheat, or explode.
 - Do not burn the battery, as this may cause fire or explosion.
 - If the battery appears deformed or damaged, stop using it immediately.
- User shall not remove or alter the battery. Removal or repair of the battery shall only be done by an authorized repair center of the manufacturer.
- Keep your device dry.
- Do not try to repair the device yourself. If any part of the device does not work properly, contact Mi customer support or bring your device to an authorized repair center.
- Connect other devices according to their instruction manuals. Do not connect incompatible devices to this device.
- For AC/DC adapters, the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.



Safety Precautions

- Observe all applicable laws and rules restricting use of tablet in specific situations and environments.
- Do not use your tablet at petrol stations or in any explosive atmosphere or potentially explosive environment, including fueling areas, below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, or areas where the air may contain chemicals or particles such as grain, dust, or metal powders. Obey all posted signs to turn off wireless devices such as your tablet or other radio equipment. Turn off your tablet or wireless device when in a blasting area or in areas requiring "two-way radios" or "electronic devices" to be turned off to prevent potential hazards.
- Do not use your tablet in hospital operating rooms, emergency rooms, or intensive care units. Always comply with all rules and regulations of hospitals and health centers. If you have a medical device, please consult your doctor and the device manufacturer to determine whether your tablet may interfere with the device's operation. To avoid potential interference with a pacemaker, always maintain a minimum distance of 15 cm between your tablet and the pacemaker. To avoid interference with medical equipment, do not use your tablet near hearing aids, cochlear implants, or other similar devices.
- Observe all aircraft safety regulations and turn off your tablet on board aircraft when required.
- When driving a vehicle, use your tablet in accordance with relevant traffic laws and regulations.
- To avoid being struck by lightning, do not use your tablet outdoors during thunderstorms.
- Do not use your tablet in places with high humidity, such as bathrooms. Doing so may result in electric shock, injury, fire, and charger damage.

Security Statement

Please update your tablet's operating system using the built-in software update feature, or visit any of our authorized service outlets. Updating software through other means may damage the device or result in data loss, security issues, and other risks.

EU Regulations

RED Declaration of Conformity

Xiaomi Communications Co., Ltd. hereby declares that this Tablet with Bluetooth and Wi-Fi 25079RPDCG is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the RE Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.mi.com/en/certification

RF Exposure Information (SAR)

This device is in compliance with Specific Absorption Rate (SAR) limits for general population/uncontrolled exposure (Localized 10-gram SAR for trunk, limit: 2.0W/kg) specified in Council



Recommendation 1999/519/EC, ICNIRP Guidelines, and RED (Directive 2014/53/EU). During SAR testing, this device was set to transmit at its highest certified power level in all tested frequency bands.

When attaching the device near the body, a belt clip or holster should be used which does not contain metallic components. RF exposure compliance was not tested or certified with any accessory containing metal worn on the body, and use of such an accessory should be avoided.

Certification Information (Highest SAR)

SAR 10 g limit: 2.0 W/Kg,
SAR Value: Body: 0.970 W/Kg (0 mm distance).

Legal Information

This device may be operated in all member states of the EU and UK.
Observe national and local regulations where the device is used.
This device is restricted to indoor use only when operating in the 5250 to 5350 MHz frequency range in : AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,
IE,IT,LV,LT,LU,MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),UK,IS,LI,NO,CH,TR

This device is restricted to indoor use only when operating in the 5150 to 5350MHz in Hong Kong.

Wi-Fi connectivity (including Wi-Fi frequency bands, Wi-Fi standards and other features as ratified in IEEE Standard 802.11 specifications) may vary based on regional availability and local network support. The function may be added via OTA when and where applicable

Restrictions in the 2.4 GHz band:

Norway: This subsection does not apply for the geographical area within a radius of 20 km from the centre of Ny-Ålesund.

Please ensure the used power adapters are compliant with applicable country regulations and international and regional safety standards.

Frequency Bands and Power

This tablet offers the following frequency bands in EU areas only and maximum radio-frequency power:

Bluetooth: 20 dBm

Wi-Fi 2.4 GHz band: 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz: 5150 to 5250MHz: 23 dBm, 5250 to 5350 MHz: 23 dBm,

5470 to 5725 MHz: 23 dBm, 5725 to 5850 MHz: 14 dBm

WPT: 110-148 KHz < 37.7 dBuA/m at 10m Distance

FCC Regulations

This tablet complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This tablet has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Information (SAR)

This device meets the government's requirements for exposure to radio waves. This device is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to radio frequency (RF) energy. The exposure standard for wireless devices employs a unit of measurement known as Specific Absorption Rate, or SAR.

The SAR limit set by the FCC is 1.6 W/Kg. For body-worn operation, this device has been tested and meets the FCC RF exposure guidelines for use with an accessory that contains no metal.

RF exposure compliance with any body-worn accessory that contains metal was not tested and certified, and use of such body-worn accessory should be avoided.

FCC Note

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Shielded cables must be used with this unit to ensure compliance with the Class B FCC limits.

E-label

This device has an electronic label for certification information.

To access it, please go to Settings > About tablet > Certification, or open Settings and type "Certification" into the search bar

Instructions for Factory reset

Path: Settings > About tablet > Factory reset

You can quickly erase the local data on the device via "Factory reset". Data to be erased includes: Accounts, Contacts, Photos and videos, Apps, Backups, SD card data and Other items on this device.

Model: 25079RPDCG

2507 indicates that this product will be launched after 202507

When using this device as a wireless charger it is intended for use as a desktop device and should not be carried when in this mode.

To comply with RF exposure requirements when using in the wireless charging mode please place the device at a minimum distance of 20cm from persons.

Disclaimer

This quick start guide is published by Xiaomi or its local affiliated company. Improvements and changes to this guide necessitated by typographical errors, inaccuracies of current information, or improvements to programs and/or equipment, may be made by Xiaomi at any time and without notice. Such changes will, however, be incorporated into new online editions of the quick start guide (please see details at www.mi.com/global/service/userguide). All illustrations are for illustration purposes only and may not accurately depict the actual device.

Gracias por elegir Xiaomi Pad Mini

Mantenga pulsado el botón de encendido para encender el dispositivo.
Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar el dispositivo.
Para obtener más información, visite nuestro sitio web oficial:
www.mi.com/global/service/userguide

WEEE



Para desechar este producto de forma segura, se deben tomar precauciones especiales. Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros desechos domésticos en la UE.
Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud humana provocados por la eliminación inadecuada de residuos y para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales, reciclelo responsablemente.

Para desechar de forma segura su dispositivo, utilice los sistemas de recolección y devolución, o póngase en contacto con el vendedor al que compró originalmente el producto.

PRECAUCIÓN

RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE REEMPLAZA POR OTRA DE TIPO INCORRECTO. DESECHE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES.



Para evitar posibles daños auditivos, no utilice el dispositivo a un volumen muy alto durante periodos prolongados.
Puede acceder a información de seguridad y precauciones adicionales en el siguiente enlace: www.mi.com/en/certification

Información importante de seguridad

Lea toda la información de seguridad a continuación antes de usar el dispositivo.

- El uso de cables, adaptadores de corriente o baterías no autorizados puede provocar incendios, explosiones u otros riesgos.
- Utilice únicamente accesorios autorizados que sean compatibles con su dispositivo.
- El rango de temperatura de funcionamiento de este dispositivo es de 0 °C a 40 °C. Utilizar el dispositivo en ambientes con un rango de temperatura que esté fuera del indicado podría dañarlo.
- Si su dispositivo está provisto de una batería incorporada, no intente reemplazarla usted mismo para evitar daños a la batería o al dispositivo.
- Cargue el dispositivo únicamente con el cable y el adaptador de corriente incluidos y autorizados. Utilizar otros adaptadores podría provocar incendios, descargas eléctricas y daños al dispositivo y al adaptador.
- Cuando la carga se haya completado, desconecte el adaptador tanto del dispositivo como de la toma de corriente. No deje cargando el dispositivo más de 12 horas.
- Debe reciclar o desechar la batería de forma separada de la basura doméstica. El manejo incorrecto de la batería puede provocar incendios o explosiones. Deseche o recicle el dispositivo, su batería y los accesorios según lo indiquen sus reglamentos locales.
- No desmonte, golpee, aplaste ni queme la batería. Si la batería se ve deformada o dañada, deje de usarla inmediatamente.
 - No cortocircuite la batería, ya que podría causar sobrecalentamientos, quemaduras u otras lesiones personales.
 - No coloque la batería en entornos de temperatura elevada.
 - Los sobrecalentamientos pueden provocar explosiones.
 - No desmonte, golpee ni aplaste la batería, ya que podría causar fugas del líquido de la batería, sobrecalentamientos y explosiones.
 - No queme la batería, ya que podría causar incendios y explosiones.
 - Si la batería se ve deformada o dañada, deje de usarla inmediatamente.
- El usuario no debe quitar ni alterar la batería. El desmontaje o la reparación de la batería solo deberán ser realizados por un centro de reparaciones autorizado del fabricante.
- Mantenga seco el dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo por su cuenta. Si alguna de las piezas del dispositivo no funciona correctamente, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Mi o lleve el dispositivo a un centro de reparación autorizado.
- Conecte otros dispositivos de acuerdo a los manuales de instrucciones. No conecte dispositivos incompatibles a este dispositivo.
- Los adaptadores de CA/CC deben estar cerca de la toma de corriente y ser fácilmente accesibles.



Precauciones de seguridad

- Respete todas las leyes o normas aplicables que restrinjan el uso de tablets en situaciones o entornos específicos.
- No utilice la tablet en gasolineras o en atmósferas explosivas ni entornos potencialmente explosivos, como estaciones de servicio, cubiertas inferiores de las embarcaciones, instalaciones de estacionamiento o almacenamiento de combustible o productos químicos ni en zonas donde el aire pueda contener productos químicos o partículas como granos, polvo o polvos de metal. Obedezca todas las señales de desconexión de dispositivos inalámbricos, como puede ser su tablet u otros equipos de radio. Apague su tablet o dispositivo inalámbrico cuando se encuentre en una zona de detonación o en zonas en las que requiera apagar "radios bidireccionales" o "dispositivos electrónicos" para evitar peligros potenciales.
- No utilice la tablet en quirófanos, urgencias o unidades de cuidados intensivos de un hospital. Cumpla siempre todas las reglas y regulaciones actuales de los hospitales y centros de salud. Si tiene un dispositivo médico, consulte a su médico y al fabricante del dispositivo para determinar si su tablet puede interferir con el funcionamiento del mismo. Para evitar posibles interferencias con marcapasos, mantenga siempre una distancia mínima de 15 cm entre la tablet y el marcapasos. Para evitar interferencias con el equipo médico, no utilice la tablet cerca de audífonos, implantes cocleares o dispositivos similares.
- Respete todas las normas de seguridad aérea y apague la tablet cuando esté a bordo de un avión cuando sea necesario.
- Cuando conduzca un vehículo, utilice la tablet siguiendo las leyes y normas de tráfico pertinentes.
- Para evitar ser golpeado por un rayo, no utilice la tablet en el exterior durante tormentas eléctricas.
- No utilice la tablet en lugares con mucha humedad, como cuartos de baño. Hacerlo podría provocar descargas eléctricas, lesiones, incendios y daños en el cargador.

Declaración de seguridad

Actualice el sistema operativo de su tablet utilizando la función de actualización integrada o visitando cualquiera de nuestros puntos de venta autorizados. Actualizar el software utilizando otros medios podría dañar el dispositivo o provocar pérdidas de datos, problemas de seguridad y otros riesgos.

Reglamentos de la UE Declaración de conformidad de la Directiva de equipos de radio



Por la presente, Xiaomi Communications Co., Ltd. declara que esta tablet con Bluetooth y Wi-Fi 25079RPDCG cumple los requisitos fundamentales y otras provisiones relevantes de la Directiva de equipos de radio 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad con la normativa de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.mi.com/en/certification

Información de exposición a radiofrecuencias (SAR)

Este dispositivo respeta los límites de la Tasa de absorción específica (SAR) para exposición poblacional/no controlada (SAR localizada de 10 gramos para el tronco, límite: 2,0 W/kg) especificada en la Recomendación del consejo 1999/519/CE, en las directrices ICNIRP y en la directiva RED (Directiva 2014/53/UE).

Durante la prueba SAR, el dispositivo se configuró para que transmitiese a su máximo nivel de potencia certificado en todas las bandas de frecuencias probadas. Al fijar el dispositivo cerca del cuerpo, se debe utilizar un clip para el cinturón o una funda que no contenga componentes metálicos. El cumplimiento de la exposición a RF con accesorios de fijación al cuerpo que contengan metal no ha sido probado ni certificado, por lo que se debe evitar usar este tipo de accesorios.

Información de certificación (SAR más alto)

Límite SAR de 10 g: 2,0 W/kg,
Valor de SAR: Cuerpo: 0,970 W/kg (0 mm de distancia).

Información legal

Este dispositivo puede utilizarse en todos los Estados miembros de la UE. Consulte los reglamentos locales y nacionales del lugar en el que utilice el dispositivo. Este dispositivo tiene un uso restringido en interiores solo cuando funcione dentro de un rango de frecuencia de 5250 a 5350 MHz en : AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE, IT,LT,LU,MT,NL,PL,PT,RQ,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NQ,CH,TR

La conectividad Wi-Fi (incluidas las bandas de frecuencia Wi-Fi, los estándares Wi-Fi y otras funciones ratificadas en las especificaciones del estándar IEEE 802.11) puede variar en función de la disponibilidad regional y la compatibilidad de la red local. La función se puede agregar mediante OTA cuando y donde sea aplicable.

Restricciones en la banda de 2,4 GHz:

Noruega: Esta subsección no se aplica al área geográfica comprendida en un radio de 20 km desde el centro de Nueva Ålesund.

El usuario debe asegurarse de que los adaptadores de corriente utilizados cumplen las normativas nacionales aplicables y las normas de seguridad internacionales y regionales.

Bandas de frecuencia y potencia

Esta tablet ofrece las siguientes bandas de frecuencia solo en la UE y potencia máxima de radiofrecuencia: Bluetooth: 20 dBm

Banda Wi-Fi de 2,4 GHz: 20 dBm

Wi-Fi de 5 GHz: 5150 a 5250 MHz: 23 dBm, 5250 a 5350 MHz: 23 dBm,

5470 a 5725 MHz: 23 dBm, 5725 a 5850 MHz: 14 dBm

WPT: 110-148 KHz< 37,7 dBuA/m a 10 m de distancia

Normas de la FCC

Esta tablet cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. Su utilización está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Esta tablet se ha probado y cumple los límites establecidos para dispositivos digitales de clase B, de conformidad con lo dispuesto en el apartado 15 de las normas de la FCC.

Estos límites se han diseñado para ofrecer una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de conformidad con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio.

Y aun haciéndolo, no hay garantías de que no se puedan producir interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión (lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo) se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia siguiendo una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico especializado de radio y televisión para obtener ayuda.

Información de exposición a radiofrecuencias (SAR)

El dispositivo cumple los requisitos legales de exposición a ondas de radio. Este dispositivo se ha diseñado y fabricado para no superar los límites de emisión de energía de radiofrecuencia (RF). La norma de exposición para dispositivos inalámbricos utiliza una unidad de medida conocida como Tasa de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés).

El límite de SAR que establecen las normas de la FCC es de 1,6 W/kg. Este dispositivo ha sido probado para uso en el cuerpo y cumple las pautas de exposición a radiofrecuencia de la FCC para su uso con accesorios que no contengan metal. El cumplimiento de la exposición a RF con accesorios de fijación al cuerpo que contengan metal no ha sido probado ni certificado, por lo que se debe evitar usar este tipo de accesorios.

Nota de FCC

Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Con esta unidad, se deben utilizar cables blindados para garantizar su cumplimiento con los límites de clase B de la FCC.

Etiqueta electrónica

Este dispositivo cuenta con una etiqueta electrónica para la información de certificación. Para acceder a ella, seleccione Ajustes > Sobre la tablet > Certificación o abra Ajustes y, a continuación, escriba "Certificación" en la barra de búsqueda.

Instrucciones de restablecimiento de fábrica:

Ruta: Ajustes > Sobre la tablet > Restablecimiento de fábrica

Puede borrar rápidamente los datos locales del dispositivo mediante un "Restablecimiento de fábrica". Entre los datos borrados se incluyen: Cuentas, Contactos, Fotos y vídeos, Aplicaciones, Copias de seguridad, Datos de tarjeta SD y Otros elementos en este dispositivo.

Modelo: 25079RPDCG

2507 indica que este producto se lanzará después de julio de 2025.

Cuando se utiliza este dispositivo como cargador inalámbrico, se ha diseñado para su uso como dispositivo de sobremesa y no debe transportarse en este modo.

Con el objetivo de cumplir los requisitos de exposición a radiofrecuencia cuando se utiliza el dispositivo en el modo de carga inalámbrica, colóquelo a una distancia mínima de 20 cm de cualquier persona.

Descargo de responsabilidades

Esta guía de inicio rápido es publicada por Xiaomi o su compañía afiliada local. Xiaomi puede realizar mejoras y cambios en la presente Guía que sean necesarios debido a errores tipográficos, inexactitudes de la información actual o mejoras en los programas o equipos, en cualquier momento y sin previo aviso. Sin embargo, estos cambios serán incorporados en las siguientes ediciones en línea de esta guía de inicio rápido (consulte todos los detalles en www.mi.com/global/service/userguide). Todas las ilustraciones se proporcionan a modo de referencia y es posible que no representen con precisión el dispositivo real.

Obrigado por escolher o Xiaomi Pad Mini

Mantenha o botão para ligar/desligar premido para ligar o dispositivo.

Siga as instruções no ecrã para configurar o dispositivo.

Para obter mais informações, visite o nosso website oficial:

www.mi.com/global/service/userguide

REEE



Devem ser tomadas precauções especiais para eliminar este produto com segurança. Esta marca indica que este produto não deve ser descartado com outros resíduos domésticos na UE.

Para evitar danos ao meio ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação inadequada de resíduos, e para promover a reutilização sustentável de recursos materiais, recicle com responsabilidade.

Para reciclar o seu dispositivo em segurança, utilize os sistemas de recolha e retoma ou contacte o revendedor onde adquiriu o dispositivo.

AVISO

RISCO DE EXPLOÇÃO SE A BATERIA FOR SUBSTITUÍDA POR UM TIPO INCORRETO.

ELIMINE AS BATERIAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.



Para evitar possíveis danos na audição, não submeta os seus ouvidos a níveis de volume elevados durante longos períodos de tempo.

Pode aceder a informações de segurança e a avisos adicionais através da seguinte ligação: www.mi.com/en/certification

Informação importante de segurança

Leia todas as informações de segurança que se seguem antes de utilizar o seu dispositivo:

- Utilizar cabos, transformadores ou baterias não autorizados pode provocar incêndios, explosões ou outros riscos.
- Utilize apenas acessórios autorizados compatíveis com o seu dispositivo.
- A amplitude térmica de funcionamento deste dispositivo é entre os 0 °C e os 40 °C. Utilizar este dispositivo em ambientes fora desta amplitude térmica pode danificar o dispositivo.
- Se o seu dispositivo for fornecido com uma bateria integrada, não tente substituí-la, de modo a evitar danos na bateria ou no dispositivo.
- Carregue este dispositivo apenas com o cabo ou transformador incluído ou autorizado. A utilização de outros transformadores pode provocar incêndios, choque elétrico e danificar o dispositivo e o transformador.
- Após a conclusão do carregamento, desligue o transformador do dispositivo e da tomada elétrica. Não carregue o dispositivo durante mais de 12 horas.
- A bateria deve ser reciclada ou eliminada separada do lixo doméstico. O manuseamento incorreto da bateria pode provocar incêndio ou explosão. Elimine ou recicle o dispositivo, assim como a sua bateria e acessórios de acordo com os regulamentos locais.
- Não desmonte, bata, esmague ou queime a bateria. Caso a bateria apresente deformações ou danos, deve parar imediatamente de a utilizar.
 - Não provoque curto-circuitos na bateria, uma vez que pode causar sobreaquecimento, queimaduras ou outros danos físicos.
 - Não coloque a bateria em ambientes com altas temperaturas.
 - O sobreaquecimento pode provocar uma explosão.
 - Não desmonte, bata ou esmague a bateria, uma vez que pode provocar fugas, sobreaquecimento ou a explosão da bateria.
 - Não queime a bateria, uma vez que pode causar incêndios ou explosões.
 - Caso a bateria apresente deformações ou danos, deve parar imediatamente de a utilizar.
- O utilizador não deve remover ou modificar a bateria. A remoção ou reparação da bateria deve ser efetuada unicamente por um centro de reparação autorizado pelo fabricante.
- Mantenha o dispositivo seco.
- Não tente reparar o dispositivo. Se alguma parte do dispositivo não funcionar corretamente, contacte o apoio ao cliente Mi ou leve o dispositivo a um centro de reparação autorizado.
- Ligue outros dispositivos de acordo com os respetivos manuais de instruções. Não ligue dispositivos incompatíveis a este dispositivo.
- Para o adaptador de CA/CC, a tomada deve ser instalada perto do equipamento e ser de fácil acesso.



Precauções de segurança

- Cumpra todas as leis e regras aplicáveis que restringem a utilização de tablets em casos e ambientes específicos.
- Não utilize o tablet em postos de abastecimento ou atmosferas explosivas, bem como em ambientes potencialmente explosivos, incluindo áreas de abastecimento de combustível, porões de embarcações, instalações de transferência ou armazenamento de combustível ou produtos químicos e zonas onde o ar contenha substâncias químicas ou particuladas, como grãos, poeira ou pó de metais. Obedeça a toda a sinalização que indica para desligar dispositivos sem fios, como o tablet ou outro equipamento de rádio. Desligue o tablet ou dispositivo sem fios em áreas dedicadas a explosões ou em áreas com indicação para desligar os "rádios bidirecionais" ou os "dispositivos eletrónicos", para evitar potenciais perigos.
- Não utilize o tablet em blocos operatórios de hospitais, em salas de emergência ou em unidades de cuidados intensivos. Cumpra sempre todas as regras e regulamentos em vigor nos hospitais e centros de saúde. Caso possua um dispositivo médico, consulte o seu médico ou o fabricante do dispositivo para determinar se o tablet pode interferir com o funcionamento do dispositivo. Para evitar potenciais interferências com um pacemaker, mantenha sempre uma distância mínima de 15 cm entre o tablet e o pacemaker. Para evitar interferências com equipamentos médicos, não utilize o tablet perto de aparelhos auditivos, implantes cocleares ou outros dispositivos semelhantes.
- Respeite todas as normas de segurança dos aviões e desligue o tablet a bordo do avião, quando exigido.
- Ao conduzir um veículo, utilize o tablet respeitando as respetivas leis e o código da estrada.
- Para evitar ser atingido por um raio, não utilize o tablet ao ar livre durante trovoadas.
- Não utilize o tablet em locais com grande humidade, como casas de banho. Isto pode provocar choques elétricos, ferimentos, incêndios e danos no carregador.

Declaração de segurança

Atualize o sistema operativo do tablet utilizando a funcionalidade de atualização de software integrada ou visite um dos nossos pontos de atendimento autorizados. A atualização do software por outros meios pode danificar o dispositivo ou resultar em perda de dados, problemas de segurança e outros riscos.

Regulamentos da UE Declaração de conformidade com a RED (Diretiva relativa aos equipamentos de rádio)



Pelo presente, a Xiaomi Communications Co., Ltd. declara que este tablet com Bluetooth e Wi-Fi 25079RPDCG cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva RE 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: www.mi.com/en/certification

Informação sobre a exposição à RF (SAR)

Este dispositivo está em conformidade com os limites da Taxa de Absorção Específica (SAR) para a exposição da população geral/exposição não controlada (SAR localizada de 10 gramas para o tronco, limite: 2,0 W/kg) especificada na Recomendação do Conselho 1999/519/CE, assim como nas Diretrizes da ICNIRP (Comissão Internacional de Proteção Contra as Radiações Não Ionizantes) e na Diretiva relativa aos equipamentos de rádio – RED (Diretiva 2014/53/UE).

Durante o teste de SAR, este dispositivo foi definido para transmitir no seu nível de potência certificado mais elevado em todas as bandas de frequência testadas.

Quando prender o dispositivo junto do corpo, deve usar uma presilha para cinto ou um coldre que não contenham componentes metálicos. A conformidade com a exposição à radiofrequência não foi testada ou certificada com nenhum acessório com componentes metálicos junto ao corpo, e como tal, a utilização de tais acessórios deve ser evitada.

Informações sobre a certificação (SAR mais elevada)

SAR limite 10 g: 2,0 W/kg.

Valor SAR: Corpo: 0,970 W/Kg (0 mm de distância).

Informação legal

Este dispositivo pode ser utilizado em todos os estados-membros da UE.

Cumpra os regulamentos nacionais e locais onde o dispositivo é utilizado.

Este dispositivo está limitado à utilização em interiores apenas quando funcionar na gama de frequências de 5250 a 5350 MHz em : AT,BE,BG,HR, CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU, IE,IT,LV,LT,LU,MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

A conectividade Wi-Fi (incluindo bandas de frequência Wi-Fi, normas de Wi-Fi e outras funcionalidades, conforme ratificadas nas especificações da norma IEEE 802.11) pode variar consoante a disponibilidade na região e o suporte da rede local. A função pode ser adicionada através de OTA quando e onde aplicável.

Restrições na banda de 2,4 GHz:

Noruega: esta subsecção não se aplica à área geográfica num raio de 20 km do centro de Ny-Ålesund.

Certifique-se de que os transformadores utilizados estão em conformidade com os regulamentos nacionais aplicáveis e com as normas de segurança internacionais e regionais.

Bandas de frequência e potência

Este tablet oferece, apenas nas zonas da UE, as bandas de frequência e a potência máxima de radiofrequência que se seguem:

Bluetooth: 20 dBm

Banda Wi-Fi 2,4 GHz: 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz: 5150 a 5250 MHz: 23 dBm, 5250 a 5350 MHz: 23 dBm,

5470 a 5725 MHz: 23 dBm, 5725 a 5850 MHz: 14 dBm

WPT: 110–148 KHz < 37,7 dBuA/m a 10 m de distância

Regulamentos da FCC

Este tablet está em conformidade com a parte 15 das regras da FCC. A sua utilização está sujeita às seguintes duas condições: (1) Este dispositivo não deve causar interferências prejudiciais e (2) este dispositivo deve aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo as que possam originar uma operação indesejada.

Este tablet foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a parte 15 das regras da FCC.

Estes limites foram concebidos para fornecer uma proteção razoável contra as interferências prejudiciais num ambiente doméstico.

Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode provocar interferências prejudiciais para as comunicações por rádio.

Contudo, isto não garante que não possam ocorrer interferências em determinadas instalações.

Se este equipamento causar interferências prejudiciais à receção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao desligar e ligar o equipamento, o utilizador deve tentar corrigir as interferências aplicando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorienta ou reposicione a antena recetora.
- Aumente a distância que separa o equipamento do recetor.
- Ligue o equipamento numa tomada que tenha um circuito diferente da tomada onde está ligado o recetor.
- Consulte o distribuidor ou um profissional técnico de rádio ou televisão para obter ajuda.

Informação sobre a exposição à RF (SAR)

Este dispositivo cumpre as exigências governamentais sobre a exposição às ondas hertzianas.

Este dispositivo foi concebido e fabricado para não exceder os limites de emissão de exposição à energia de radiofrequência (RF). O padrão de exposição para os dispositivos sem fios utiliza uma unidade de medida conhecida como taxa de absorção específica ou SAR.

O limite da SAR definido pela FCC é de 1,6 W/kg. Na utilização junto ao corpo, este dispositivo foi testado e cumpre as diretrizes de exposição à RF da FCC para utilização com um acessório que não contém metal. A exposição à radiofrequência com qualquer acessório para o corpo que contenha metal não foi testada nem certificada e a utilização de tal acessório junto ao corpo deve ser evitada.

Nota das FCC

Todas as alterações ou modificações que não tenham sido expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade anulam o seu direito de utilizar o equipamento.

É necessário utilizar cabos blindados com esta unidade para garantir a conformidade com os limites da FCC para a Classe B.

Rótulo digital

Este dispositivo tem um rótulo eletrónico com informações de certificação.

Para aceder, vá a Definições > Sobre o tablet > Certificação ou abra as Definições e digite "Certificação" na barra de pesquisa.

Instruções para efetuar reposições de fábrica

Caminho: Definições > Sobre o tablet > Reposição de fábrica

Pode apagar rapidamente os dados locais no dispositivo através da função "Reposição de fábrica".

Os dados a apagar incluem: Contas, Contactos, Fotografias e vídeos, Aplicações, Cópias de segurança, Dados do cartão SD e Outros itens neste dispositivo.

Modelo: 25079RPDCG

2507 indica que este produto será lançado depois de julho de 2025.

Quando utilizar este dispositivo como carregador sem fios, este destina-se a ser utilizado como dispositivo de secretária e não deve ser transportado quando estiver neste modo.

Para estar em conformidade com os requisitos relativos à exposição a radiofrequências, quando utilizar no modo de carregamento sem fios, coloque o dispositivo a uma distância mínima de 20 cm das pessoas.

Isenção de responsabilidade

Este guia de início rápido foi publicado pela Xiaomi ou pela sua afiliada local. A Xiaomi poderá, a qualquer momento e sem aviso prévio, realizar melhorias e alterações a este manual devido a erros tipográficos, imprecisões sobre informações atuais, bem como melhorias a programas e/ou equipamentos. Contudo, tais alterações serão incorporadas em novas edições online do guia de início rápido (consulte os detalhes em www.mi.com/global/service/userguide). Todas as imagens servem meramente para fins ilustrativos, podendo não constituir uma representação exata do dispositivo real.

Дякуємо, що вибрали Xiaomi Pad Mini

Для ввімкнення пристрою натисніть і утримуйте кнопку живлення.

Для налаштування пристрою дотримуйтеся інструкцій на екрані.

Щоб дізнатися більше, завітайте на наш офіційний сайт:

www.mi.com/global/service/userguide

Відходи електричного й електронного обладнання (WEEE)



Щоб безпечно утилізувати виріб, необхідно вжити особливих запобіжних заходів. Таке маркування означає, що цей виріб заборонено утилізувати разом із побутовими відходами в ЄС.

Щоб не завдавати шкоди довкіллю або здоров'ю людей через неналежну утилізацію відходів і сприяти сталому повторному використанню матеріальних ресурсів, потрібно відповідально ставитися до переробки.

Для безпечної переробки пристрою поверніть його до пункту прийому або зверніться до роздрібного продавця, у якого придбали пристрій.

УВАГА!

ВИКОРИСТАННЯ НЕПРАВИЛЬНОГО ТИПУ АКУМУЛЯТОРА МОЖЕ СПРИЧИНИТИ ВИБУХ.

УТИЛІЗУЙТЕ ВИКОРИСТАНІ АКУМУЛЯТОРИ ЗГІДНО З ІНСТРУКЦІЄЮ.



Щоб запобігти можливому погіршенню слуху, не прослуховуйте аудіо на високій гучності впродовж тривалого періоду.

Додаткові відомості про безпеку та запобіжні заходи викладено за посиланням:

www.mi.com/en/certification

Важлива інформація про безпеку

Ознайомтеся з усіма відомостями про безпеку, перш ніж використовувати пристрій:

- Використання недозволених кабелів, адаптерів живлення або акумуляторів може спричинити пожежу, вибух або становити інші ризики.
- Використовуйте тільки ухвалені аксесуари, сумісні з вашим пристроєм.
- Температура навколишнього середовища для експлуатації пристрою становить від 0 до 40 °C. Пристрій може пошкодитися, якщо використовувати його за межами зазначеного температурного діапазону.
- Якщо пристрій оснащено вбудованим акумулятором, не намагайтеся замінити його власноруч, щоб запобігти пошкодженню акумулятора або пристрою.
- Заряджайте цей пристрій тільки за допомогою кабелю й адаптера живлення, які постачаються в комплекті або схвалені. Використання інших адаптерів може призвести до загоряння, ураження електричним струмом і пошкодження пристрою й адаптера.
- Коли заряджання завершиться, від'єднайте адаптер від пристрою та розетки. Не заряджайте пристрій понад 12 годин.
- Акумулятор потрібно віддати на переробку або утилізувати окремо від побутових відходів. Неправильне поводження з акумулятором може призвести до займання або вибуху. Утилізуйте або здавайте на переробку пристрій, його акумулятор і аксесуари відповідно до місцевих норм.
- Забороняється розбирати, ударяти, ламати або спалювати акумулятор. Якщо акумулятор виглядає деформованим або пошкодженим, негайно припиніть ним користуватися.
 - Не допускайте короткого замикання акумулятора, оскільки це може призвести до перегрівання, опіків або інших травм.
 - Заборонено розташовувати акумулятор у середовищі з високою температурою.
 - Перегрівання може призвести до вибуху.
 - Заборонено розбирати, ударяти або ламати акумулятор, оскільки це може призвести до витоку електроліту, перегрівання або вибуху.
 - Заборонено спалювати акумулятор, оскільки це може призвести до пожежі або вибуху.
 - Якщо акумулятор виглядає деформованим або пошкодженим, негайно припиніть ним користуватися.
- Користувачам заборонено виймати акумулятор або вносити в його конструкцію зміни. Виймання або ремонт акумулятора повинні здійснювати лише представники авторизованого ремонтного центру виробника.
- Слідкуйте, щоб пристрій завжди був сухий.
- Не намагайтеся ремонтувати пристрій самотужки. Якщо будь-яка деталь пристрою не функціонує належним чином, зверніться до служби підтримки Mi або принесіть пристрій до авторизованого сервісного центру.
- Підключайте інші пристрої згідно з посібниками з їх експлуатації. Забороняється підключати несумісні пристрої до цього пристрою.
- Адаптер змінного струму слід вмикати в розетку, яка розташована поруч із пристроєм і до якої можна легко отримати доступ.



Застереження щодо безпеки

- Дотримуйтеся усіх чинних норм законодавства, що обмежують використання планшета в певних ситуаціях або середовищах.
- Не використовуйте планшет у потенційно вибухонебезпечних середовищах, зокрема поблизу автозаправних станцій, у закритих приміщеннях на суднах, у сховищах палива або хімічних речовин чи на транспортних засобах для їх перевезення, а також у місцях, де повітря може бути насиченим хімічними речовинами або дрібними частинками піску, пилу, металевих порошоків тощо. Дотримуйтеся вимог усіх оголошень про необхідність вимикання бездротових пристроїв, як-от вашого планшета чи іншого радіоблагодання. Вимикайте планшет або бездротовий пристрій у вибухонебезпечних місцях або там, де вимагається вимикати прилади двостороннього радіозв'язку або електронні пристрої для запобігання можливій небезпеці.
- Не користуйтеся планшетом в операційних залах лікарень, приміщеннях для надання швидкої допомоги або в реанімації. Завжди дотримуйтеся чинних правил і регламентів лікарень і медичних центрів. Якщо у вас є медичний пристрій, проконсультуйтеся з лікарем і виробником пристрою, щоб визначити, чи може планшет перешкоджати його роботі. Щоб уникнути можливих перешкод у роботі кардіостимулятора, завжди тримайте планшет на відстані щонайменше 15 см від нього. Щоб не перешкоджати роботі медичного обладнання, не користуйтеся планшетом біля слухових апаратів, кохлеарних імплантів або подібних пристроїв.
- Дотримуйтеся усіх правил безпеки авіаперевезень і на вимогу вимикайте планшет на борту літака.
- Під час керування транспортним засобом користуйтеся планшетом згідно з відповідними законами й правилами дорожнього руху.
- Щоб уникнути ураження блискавкою, не користуйтеся планшетом надворі під час грози.
- Не користуйтеся планшетом у місцях із високою вологістю, як-от у ванних кімнатах. Це може призвести до ураження електричним струмом, травми, пожежі, а також пошкодження зарядного пристрою.

Заява щодо безпеки

Оновлюйте операційну систему планшета за допомогою вбудованої функції оновлення програмного забезпечення або в будь-якому з наших авторизованих сервісних центрів. Оновлення програмного забезпечення в інший спосіб може призвести до пошкодження пристрою або втрати даних, виникнення проблем із безпекою й інших ризиків.

Регламенти ЄС Декларація відповідності згідно з Директивою про радіообладнання (RED)

Компанія Xiaomi Communications Co., Ltd. заявляє, що цей планшет із підтримкою Bluetooth і Wi-Fi 25079RPDCG відповідає основним вимогам та іншим актуальним положенням Директиви про радіообладнання 2014/53/EU. З повним текстом Декларації про відповідність стандартам ЄС можна ознайомитися на веб-сторінці www.mi.com/en/certification

Інформація про вплив РЧ (SAR)

Цей пристрій відповідає обмеженням питомого коефіцієнта поглинання (SAR) для населення або неконтрольованого випромінювання (максимально припустиме значення SAR на 10 грамів тканини в разі носіння на тілі: 2,0 Вт/кг), які визначено рекомендацією Ради ЄС 1999/519/EC, рекомендаціями Міжнародної комісії із захисту від неіонізуючих випромінювань і директивою 2014/53/EU (RED).

Під час тестування SAR цей пристрій було налаштовано для передачі на найвищому сертифікованому рівні потужності в усіх тестованих частотних діапазонах. Щоб закріпити пристрій на тілі, слід використовувати ремінний затискач або футляр, що не містить металевих компонентів. Перевірка та сертифікація відповідності вимогам щодо впливу РЧ у разі носіння пристрою на тілі з металовмісними аксесуарами не проводилася, тож використання таких аксесуарів слід уникати.

Інформація про сертифікацію (найвищий рівень SAR)

Граничне значення SAR (10 г): 2,0 Вт/кг;
Значення SAR: для тіла: 0,970 Вт/кг (відстань 0 мм).

Юридична інформація

Цей пристрій можна експлуатувати у всіх країнах ЄС. Дотримуйтеся державних і місцевих правил, які діють на територіях, де використовується пристрій. Цей пристрій заборонено використовувати в приміщенні тільки якщо він працює в діапазоні частот від 5250 до 5350 МГц в: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, UK(NI), IS, LI, NO, CH, TR

Підтримка підключення Wi-Fi (зокрема діапазону частот Wi-Fi, стандартів Wi-Fi та інших функцій, затверджених специфікацією до стандарту IEEE 802.11) може різнитися залежно від регіону та підтримки місцевих мереж. Цю функцію може бути додано по бездротовому зв'язку (OTA), коли та де це потрібно.

Обмеження в діапазоні 2,4 ГГц

Норвегія. Цей підрозділ не застосовується до географічної території в радіусі 20 км від центру Ню-Олесунна.

Упевніться, що використовувані адаптери живлення відповідають дійсним нормам країни й міжнародним та регіональним стандартам безпеки.

Частотні діапазони й потужність

Цей планшет підтримує тільки наведені нижче частотні діапазони в ЄС за максимальної потужності радіочастотного випромінювання:

Bluetooth: 20 дБм

Діапазон Wi-Fi 2,4 ГГц: 20 дБм

Wi-Fi 5 ГГц: 5150–5250 МГц: 23 дБм; 5250–5350 МГц: 23 дБм;

5470–5725 МГц: 23 дБм; 5725–5850 МГц: 14 дБм

WPT: 110–148 КГц < 37,7 дБмкА/м на відстані 10 м

Регламенти Федеральної комісії зі зв'язку США (FCC)

Цей планшет відповідає частині 15 Правил FCC. Є дві умови для експлуатації: 1) цей пристрій не повинен створювати шкідливі перешкоди; 2) цей пристрій має приймати будь-які отримувані перешкоди, включно з тими, що призводять до небажаної роботи.

У результаті тестування цього планшета виявлено, що він відповідає вимогам щодо граничних значень для цифрового пристрою класу B, як визначено в частині 15 Правил FCC.

Ці граничні значення мають забезпечити достатній захист від шкідливих перешкод у житлових приміщеннях.

Це обладнання генерує, використовує та може випромінювати радіочастотну енергію. Якщо його не встановити або не використовувати згідно з інструкціями, воно може стати джерелом шкідливих перешкод для радіозв'язку.

Проте не гарантується, що перешкоди не виникнуть у якомусь конкретному випадку. Якщо це обладнання є джерелом шкідливих перешкод для прийому радіо- або телевізійного сигналу, що можна визначити, вимкнувши й увімкнувши обладнання, користувачеві рекомендується усунути перешкоди одним із таких способів:

- змінити орієнтацію приймальної антени або її розташування;
- збільшити відстань між обладнанням і приймачем;
- підключити обладнання до розетки мережі, до якої не підключено приймач;
- звернутись по допомогу до постачальника або досвідченого спеціаліста з радіо- або телевізійної техніки.

Інформація про вплив РЧ (SAR)

Цей пристрій відповідає державним вимогам щодо впливу радіохвиль. Цей пристрій розроблено й виготовлено так, щоб він не перевищував граничні значення випромінюваної радіочастотної (РЧ) енергії. У стандарті щодо впливу для бездротових пристроїв використовується одиниця вимірювання, яка називається питомим коефіцієнтом поглинання (SAR).

Граничне значення SAR, установлене FCC: 1,6 Вт/кг. Цей пристрій було перевірено на безпечність під час носіння на тілі. У результаті тестувань виявлено, що пристрій відповідає вказівкам FCC щодо РЧ-впливу за використання з аксесуаром, який не містить металу. Відповідність вимогам щодо впливу РЧ під час носіння на тілі аксесуарів, які містять металеві компоненти, не була перевірена та сертифікована, тому варто уникати їх використання.

Примітка FCC

Зміни або модифікації, які явно не схвалено стороною, відповідальною за дотримання вимог, можуть позбавити користувача дозволу на експлуатацію обладнання.

Для дотримання обмежень, упроваджених FCC для пристроїв класу B, із цим пристроєм



необхідно використовувати екрановані кабелі.

Електронна позначка

Цей пристрій має електронну позначку з інформацією про сертифікацію.

Щоб отримати до неї доступ, послідовно виберіть "Налаштування" > "Про планшет" > "Сертифікація" або виберіть "Налаштування" і введіть "Сертифікація" в рядку пошуку.

Інструкції щодо скидання налаштувань

Шлях: Налаштування > Про планшет > Скидання налаштувань

Ви можете швидко стерти локальні дані на пристрої за допомогою функції «Скидання налаштувань». Дані, які підлягають стиранню: акаунти, контакти, фото та відео, програми, резервні копії, дані SD-карти й інші об'єкти на цьому пристрої.

Модель: 25079RPDCG

Маркування 2507 означає, що цей виріб буде випущено після липня 2025 року.

У разі використання цього пристрою для бездротового заряджання його слід використовувати як настільний пристрій. Під час такого використання пристрій не слід переносити.

Щоб відповідати вимогам щодо радіочастотного випромінювання, під час бездротового заряджання пристрій слід установлювати на відстані щонайменше 20 см від людей.

Відмова від відповідальності

Цей короткий посібник опубліковано компанією Xiaomi або її місцевою афілійованою компанією. Виправлення й зміни цього посібника, обумовлені типографськими помилками, неточностями або поліпшенням програм чи обладнання, можуть вноситися компанією Xiaomi в будь-який час без повідомлення. Проте такі зміни буде реалізовано в нових онлайн-версіях короткого посібника (детальну інформацію див. на веб-сторінці www.mi.com/global/service/userguide). Усі ілюстрації надаються лише для довідки, насправді пристрій може дещо відрізнятися від зображення.

Hvala što ste odabrali Xiaomi Pad Mini

Dugo pritiskajte dugme za napajanje da biste uključili uređaj.

Pratite uputstva na ekranu da biste konfigurisali uređaj.

Više informacija potražite na našem zvaničnom veb-sajtu:

www.mi.com/global/service/userguide

WEEE



Posebne mere predostrožnosti moraju se preduzeti radi bezbednog odlaganja ovog proizvoda. Ova oznaka obeležava da ovaj proizvod ne sme da se odlaže sa drugim kućnim otpadom u zemljama EU.

Da ne bi došlo do štete po okruženje ili ljudsko zdravlje usled neodgovarajućeg odlaganja otpada i da bi se promovisala održiva ponovna upotreba materijalnih resursa, odgovorno reciklirajte.

Da biste bezbedno reciklirali uređaj, koristite sisteme za povraćaj i prikupljanje ili se obratite prodavcu od kog je uređaj originalno kupljen.

OPREZ

RIZIK OD EKSPLOZIJE AKO SE BATERIJA ZAMENI NEODGOVARAJUĆIM TIPOM.

ODLOŽITE UPOTREBLJENE BATERIJE U SKLADU SA UPUTSTVIMA.



Da ne bi došlo do potencijalnog oštećenja sluha, nemojte slušati glasan zvuk duže vreme.

Dodatne bezbednosne informacije i mere predostrožnosti možete pronaći na sledećoj vezi: www.mi.com/en/certification

Važne bezbednosne informacije

Pročitajte sve bezbednosne informacije u nastavku pre korišćenja uređaja:

- Korišćenje neodobrenih kablova, adaptera za napajanje ili baterija može da dovede do požara, eksplozije ili drugih rizika.
- Koristite samo odobrenu dodatnu opremu koja je kompatibilna s vašim uređajem.
- Radni temperaturni opseg ovog uređaja iznosi od 0°C do 40°C. Korišćenje ovog uređaja u okruženju izvan ovog temperaturnog opsega može da ošteti uređaj.
- Ako se uređaj isporučuje sa ugrađenom baterijom, kako ne bi došlo do oštećenja baterije ili uređaja, ne pokušavajte sami da zamenite bateriju.
- Puniti ovaj uređaj samo uključenim ili odobrenim kablom i adapterom za napajanje. Korišćenje drugih adaptera može da dovede do požara, strujnog udara i oštećenja uređaja i adaptera.
- Kad se punjenje dovrši, isključite adapter i iz uređaja i iz zidne utičnice. Nemojte puniti uređaj duže od 12 sati.
- Baterija mora da se reciklira ili odloži zasebno od kućnog otpada. Nepravilno rukovanje baterijom može da dovede do požara ili eksplozije. Odložite ili reciklirajte uređaj, bateriju i dodatnu opremu u skladu sa lokalnim propisima.
- Nemojte rastavljati, udarati, gnječiti ni spaljivati bateriju. Ako baterija deluje deformisano ili oštećeno, odmah prestanite da je koristite.
 - Pazite da ne dođe do kratkog spoja baterije kako biste izbegli pregrevanje, opekotine ili druge povrede.
 - Ne stavljajte bateriju u okruženje sa visokom temperaturom.
 - Pregrevanje može da dovede do eksplozije.
 - Nemojte rastavljati, udarati ni gnječiti bateriju jer to može dovesti do curenja, pregrevanja ili eksplozije baterije.
 - Nemojte spaljivati bateriju jer može doći do požara ili eksplozije.
 - Ako baterija deluje deformisano ili oštećeno, odmah prestanite da je koristite.
- Korisnik ne treba da uklanja ni menja bateriju. Uklanjanje ili popravku baterije treba da obavlja samo ovlašćeni centar za popravke ili proizvođač.
- Uređaj treba da bude suv.
- Ne pokušavajte sami da popravite uređaj. Ako bilo koji deo uređaja ne funkcioniše ispravno, obratite se Mi korisničkoj podršci ili odnesite uređaj u ovlašćeni servisni centar.
- Povežite druge uređaje u skladu s njihovim uputstvima za korišćenje. Nemojte povezivati nekompatibilne uređaje sa ovim uređajem.
- U slučaju AC/DC adaptera, utičnica treba da bude instalirana u blizini opreme i da bude lako dostupna.



Mere predostrožnosti

- Poštujte sve primenjive zakone i pravila koji ograničavaju upotrebu tableta u određenim situacijama i okruženjima.
- Ne koristite tablet na benzinskim pumpama ni u bilo kakvoj eksplozivnoj atmosferi, kao i u potencijalno eksplozivnom okruženju, uključujući oblasti za sipanje goriva, donje palube na brodovima, postrojenja za transport ili skladištenje goriva ili hemikalija ili oblasti u kojima vazduh sadrži hemikalije ili čestice kao što su žito, prašina ili metalni prah. Poštujte sve istaknute znakove za isključivanje bežičnih uređaja poput tableta ili druge radio-opreme. Isključite tablet ili bežični uređaj kad ste u oblasti miniranja ili u oblastima na kojima je istaknuto da se isključuje „dvosmerni radio-uređaji“ ili „elektronski uređaji“ da bi se izbegle potencijalne nesreće.
- Ne koristite tablet u operacionim salama, sobama za hitne slučajeve ili intenzivnu negu u bolnicama. Uvek poštujte sva pravila i propise bolnica i medicinskih centara. Ako imate neki medicinski uređaj, obratite se lekaru i proizvođaču uređaja da biste utvrdili da li tablet može da ometa rad uređaja. Da ne bi došlo do potencijalnog ometanja pejsmejke, uvek održavajte razmak od najmanje 15 cm između tableta i pejsmejke. Da ne bi došlo do ometanja medicinske opreme, ne koristite tablet u blizini slušnih aparata, kohlearnih implantata ili drugih sličnih uređaja.
- Poštujte sve bezbednosne propise u avionima i isključite tablet u avionu kad se to od vas traži.
- Dok vozite, koristite tablet u skladu sa relevantnim saobraćajnim zakonima i propisima.
- Da ne bi došlo do udara munje, ne koristite tablet na otvorenom tokom oluja s grmljavinom.
- Ne koristite tablet na mestima s visokom vlažnošću kao što su kupatila. To može da dovede do udara struje, povrede, požara i oštećenja punjača.

Izjava o bezbednosti

Ažurirajte operativni sistem tableta koristeći ugrađenu funkciju za ažuriranje softvera ili posetite neki od ovlašćenih servisnih centara. Ažuriranje softvera na druge načine može da ošteti uređaj ili dovede do gubitka podataka, bezbednosnih problema i drugih rizika.

Propisi EU

Izjava o saobraznosti za RED

Xiaomi Communications Co., Ltd. ovim izjavljuje da je ovaj Tablet sa funkcijama Bluetooth i Wi-Fi



25079RPDCG usklađen sa osnovnim uslovima i drugim relevantnim odredbama Direktive RE 2014/53/EU. Kompletan tekst deklaracije o usaglašenosti EU dostupan je na sledećoj internet adresi:

www.mi.com/en/certification

Informacije o izloženosti RF energiji (SAR)

Ovaj uređaj je usaglašen sa vrednošću ograničenja specifične stope apsorpcije (SAR) za opštu populaciju / nenadgledanu izloženost (lokalizovani SAR od 10 grama za trup, ograničenje: 2,0 W/kg) koja je navedena u preporuci Saveta 1999/519/EZ, ICNIRP smernicama i dokumentu RED (Direktiva 2014/53/EU).

Tokom testiranja SAR, ovaj uređaj je bio podešen na prenos pri najvišem sertifikovanom nivou snage u svim testiranim frekventnim opsezima.

Kad uređaj postavite blizu tela, treba koristiti kopču za kaiš ili futrolu koje ne sadrže metalne komponente. Usaglašenost izloženosti RF nije testirana ni sertifikovana sa bilo kojom dodatnom opremom koja sadrži metal i nosi se na telu i treba izbegavati upotrebu takve dodatne opreme.

Informacije o sertifikaciji (najviši SAR)

Ograničenje za SAR od 10 g: 2,0 W/kg.

Vrednost SAR: Telo: 0,970 W/kg (udaljenost od 0 mm).

Pravne informacije

Ovaj uređaj može da se koristi u svim državama članicama EU.

Poštujte državne i lokalne propise na lokaciji korišćenja uređaja.

Ovaj uređaj je ograničen samo na upotrebu u zatvorenom prostoru kada radi u opsegu frekvencije od 5250 do 5350 MHz u : AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU,MT,NL,PL,PT,RO,S K,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

Wi-Fi povezivanje (uključujući Wi-Fi frekventne opsege, Wi-Fi standarde i druge funkcije navedene u specifikacijama IEEE 802.11 standarda) može se razlikovati u zavisnosti od dostupnosti u regionu i podrške lokalne mreže. Funkcija se može dodati putem tehnologije OTA kada i gde je to primenljivo.

Ograničenja za opseg od 2,4 GHz:

Norveška: Ovaj pododeljak se ne odnosi na regione unutar područja od 20 km od centra grada Ny-Ålesund.

Uverite se da su adapteri za napajanje usaglašeni sa važećim propisima zemlje i međunarodnim i regionalni bezbednosnim standardima.

Frekventni opsezi i snaga

Ovaj tablet nudi sledeće frekventne opsege samo u oblastima EU i maksimalnu snagu radio-frekvencije:

Bluetooth: 20 dBm

Wi-Fi opseg od 2,4 GHz: 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz: od 5150 do 5250 MHz: 23 dBm, od 5250 do 5350 MHz: 23 dBm,

od 5470 do 5725 MHz: 23 dBm, od 5725 do 5850 MHz: 14 dBm

WPT: 110-148 KHz < 37,7 dBuA/m na udaljenosti od 10 m

Propisi FCC

Ovaj tablet poštuje deo 15 Pravila FCC. Rad mora da bude u skladu sa sledeća dva uslova: (1) Ovaj uređaj ne sme da izaziva štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora da prihvati sve primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu da dovedu do neželjenog rada.

Ovaj tablet je testiran i zaključeno je da je u skladu sa ograničenjima za klasu B digitalnih uređaja, u skladu sa Delom 15 Pravila FCC.

Ova ograničenja su osmišljena da pruže razumnu zaštitu od štetnih smetnji u instalaciji u stambenom prostoru.

Ova oprema generiše, koristi i može da emituje radio-frekventnu energiju i, ako se ne instalira i koristi u skladu sa uputstvima, može da izazove štetne smetnje po radio-komunikacije.

Međutim, ne postoji garancija da neće doći do smetnji u određenoj instalaciji. Ako ova oprema izazove štetne smetnje po prijem radija ili televizije, što može da se utvrdi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisniku se preporučuje da pokuša da ukloni smetnje putem nekih od sledećih mera:

- Promenite položaj ili lokaciju prijemne antene.
- Povećajte razmak između opreme i prijemnika.
- Povežite opremu sa utičnicom na kolu koje nije isto ono sa kojim je povezan prijemnik.
- Obratite se prodavcu ili iskusnom radio/TV tehničaru za pomoć.

Informacije o izloženosti RF energiji (SAR)

Ovaj uređaj ispunjava zahteve vlasti kad je reč o izloženosti radio-talasima. Ovaj uređaj je dizajniran i proizveden tako da ne premaši ograničenja zračenja za izloženost radio-frekventnoj (RF) energiji. Standard izloženosti za bežične uređaje koristi jedinicom mere koja se naziva specifična stopa apsorpcije ili SAR.

Ograničenje za SAR koje je uspostavila FCC iznosi 1,6 W/kg. Kad se koristi uz nošenje na telu, ovaj uređaj je testiran i ispunjava smernice FCC za izloženost RF energiji za upotrebu sa dodatnom opremom koja ne sadrži metal. Usaglašenost sa vrednostima izloženosti RF energiji pri korišćenju dodatnog pribora koji se nosi na telu i sadrži metal nije testirana ni sertifikovana, tako da upotrebu takvog dodatnog pribora za telo treba izbegavati.

Napomena FCC

Promene ili izmene koje nije izričito odobrilo telo odgovorno za usaglašenost mogu da ponište ovlašćenje korisnika da upotrebljava opremu.

Zaštićeni kablovi moraju da se koriste sa ovom jedinicom kako bi se obezbedila usklađenost sa FCC ograničenjima klase B.

E-oznaka

Ovaj uređaj ima elektronsku oznaku za informacije o sertifikaciji.

Da biste joj pristupili, idite na Подешавања > О таблету > Сертификат ili otvorite Подешавања i unesite „Сертификат“ u traku za pretragu .

Uputstva za fabričko resetovanje

Putanja: Podešavanja > О таблету > Fabrički reset

Možete brzo da izbrisete lokalne podatke na uređaju koristeći „Fabrički reset“. Podaci koji će biti izbrisani: Nalozi, Kontakti, Fotografije i video snimci, Aplikacije, Bekapi, Podaci SD kartice i Druge stavke na uređaju.

Model: 25079RPDCG

2507 označava da će ovaj proizvod biti predstavljen posle jula 2025.

Kada se ovaj uređaj koristi kao bežični punjač namenjen je za upotrebu kao stoni uređaj i ne treba

da se prenosi kada se koristi u ovom režimu.

Za usaglašavanje sa zahtevima o izloženosti RF energiji kada se uređaj koristi u režimu bežičnog punjenja smestite ga na minimalnoj udaljenosti od 20 cm od osoba.

Odricanje odgovornosti

Ovaj vodič za brz početak objavljuje Xiaomi ili lokalna podružnica. Xiaomi u bilo kom trenutku i bez obaveštenja može da unese unapređenja i promene u ovaj vodič usled tipografskih grešaka, netačnosti aktuelnih informacija ili unapređenja programa i/ili opreme. Takve promene će, međutim, biti inkorporisane u nova onlajn izdanja vodiča za brz početak (detalje pogledajte na adresi www.mi.com/global/service/userguide). Sve slike su tu samo u ilustrativne svrhe i ne moraju precizno da opisuju stvarni uređaj.

عند استخدام هذا الجهاز كشاحن لاسلكي، فهو مخصص للاستخدام كجهاز سطح مكتب ولا ينبغي حمله في هذا الوضع. للامتثال لمتطلبات التعرض للترددات الراديوية عند استخدامه في وضع الشحن اللاسلكي، يُرجى وضع الجهاز على مسافة لا تقل عن 20 سم من الأشخاص.

إخلاء المسؤولية

يتم نشر دليل البداية السريعة هذا بواسطة Xiaomi أو الشركة المحلية التابعة لها. قد تقوم Xiaomi بإجراء تحسينات وتغييرات على هذا الدليل بسبب الأخطاء المطبعية أو عدم دقة المعلومات الحالية أو التحسينات على البرامج و/أو المعدات في أي وقت ودون إشعار. ومع ذلك، سيتم تضمين هذه التغييرات في الإصدارات الجديدة من دليل البدء السريع على الإنترنت (يُرجى مراجعة التفاصيل على العنوان www.mi.com/global/service/userguide). جميع الرسوم التوضيحية لأغراض التوضيح فقط وقد لا تصور الجهاز الفعلي بدقة.

الصلة بتوجيه RE 2014/53/EU. النص الكامل لإعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي: www.mi.com/en/certification

معلومات التعرض للترددات اللاسلكية (SAR)

هذا الجهاز متوافق مع حدود معدل الامتصاص النوعي (SAR) للسكان العاميين/التعرض غير المنضبط (معدل الامتصاص النوعي الموضوعي 10 جرامات للبدن، الحد: 2.0 واط/كجم) المحددة في توصية المجلس 1999/519/EC، وإرشادات ICNIRP، وRED (التوجيه 2014/53/EU). أثناء اختبار معدل الامتصاص النوعي، تم ضبط هذا الجهاز ليرسل بأعلى مستوى طاقة معتمد في جميع نطاقات التردد المختبرة. عند ربط الجهاز بالقرص من الجسم، يجب استخدام مشبك حزام أو جراب لا يحتوي على مكونات معدنية. لم يتم اختبار أو اعتماد امتثال التعرض للترددات الراديوية مع أي ملحق يحتوي على معدن يتم ارتداؤه على الجسم، ويجب تجنب استخدام مثل هذا الملحق.

معلومات الشهادة (أعلى معدل امتصاص نوعي)

حد معدل الامتصاص النوعي (SAR) 10 جرامات: 2.0 واط/كجم،
قيمة معدل الامتصاص النوعي (SAR): الجسم: 0.970 واط/كجم (مسافة 0 مم).

معلومات قانونية

يمكن تشغيل هذا الجهاز في جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.
يجب مراعاة اللوائح الوطنية والمحلية عند استخدام الجهاز.
يقتصر استخدام هذا الجهاز في الأماكن المغلقة فقط عند تشغيله في نطاق التردد 5250 إلى 5350 ميجاهرتز في البلدان التالية: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, UK(NI), IS, LI, NO, CH, TR

يقتصر استخدام هذا الجهاز في الأماكن المغلقة فقط عند تشغيله في نطاق التردد 5150 إلى 5350 ميجاهرتز في هونغ كونغ.

قد تختلف إمكانية الاتصال بشبكة Wi-Fi (بما في ذلك نطاقات تردد Wi-Fi ومعايير Wi-Fi والميزات الأخرى المعتمدة في مواصفات معيار IEEE 802.11) بناءً على التوافر الإقليمي ودعم الشبكة المحلية. قد تتم إضافة الوظيفة عبر OTA عند الانتهاء

الفيود في النطاق 2.4 جيجاهرتز:

الترويج: لا ينطبق هذا القسم الفرعي على المنطقة الجغرافية الواقعة ضمن دائرة نصف قطرها 20 كم من مركز تاي-آيسون.

يرجى التأكد من أن محاولات الطاقة المستخدمة متوافقة مع اللوائح المعمول بها في البلد ومعايير السلامة الدولية والإقليمية.

نطاقات التردد والطاقة

يوفر هذا الجهاز اللوحي نطاقات التردد التالية في مناطق الاتحاد الأوروبي فقط وأقصى طاقة تردد لاسلكي:

البولتوث: dBm 20
نطاق واي فاي 2.4 GHz: dBm 20
واي فاي 5 GHz: 5150 إلى dBm 23: 5250 MHz, 5250 إلى dBm 23: 5350 MHz, 5470 إلى dBm 23: 5725 MHz
5725 إلى dBm 14: 5850 MHz
WPT: 110-148 KHz > 37.7 dBuA/m عند مسافة 10 متر

لوائح لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC)

يتوافق هذا الجهاز اللوحي مع الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. يخضع التشغيل للشروطين التاليين: (1) لا يجوز لهذا الجهاز أن يسبب تداخلاً ضاراً، و(2) يجب أن يقلل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل غير مرغوب فيه.
تم اختبار هذا الجهاز اللوحي ووجد أنه يتوافق مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة B، وفقاً للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية.
تم تصميم هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار في التركيبات السكنية.
يولد هذا الجهاز ويستخدم ويمكنه إشعاع طاقة التردد اللاسلكي، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً للإرشادات، فقد يتسبب في حدوث تداخل ضار في الاتصالات اللاسلكية.
ومع ذلك، لا يوجد ضمان بعدم حدوث تداخل في تركيب معين. إذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار في استقبال الراديو أو التلفزيون، والذي يمكن تحديده عن طريق إيقاف تشغيل الجهاز وتشغيله، فيُنصح المستخدم بمحاولة تصحيح التداخل من خلال واحد أو أكثر من التدابير التالية:
- أعد توجيه هوائي الاستقبال أو حركه.
- زد المسافة الفاصلة بين الجهاز والمستقبل.
- قم بتوصيل الجهاز بمنفذ على دائرة مختلفة عن تلك التي يتصل بها المستقبل.
- استشر الوكيل أو فني راديو/تلفاز ذي خبرة للحصول على المساعدة.

معلومات التعرض للترددات اللاسلكية (SAR)

يلبي هذا الجهاز متطلبات الحكومة الخاصة بالتعرض للموجات الراديوية. تم تصميم هذا الجهاز وتصنيعه بحيث لا يتجاوز حدود الانبعاثات للتعرض لطاقة التردد اللاسلكي (RF). يستخدم معيار التعرض للأجهزة اللاسلكية وحدة قياس تُعرف بمعدل الامتصاص النوعي، أو SAR.
حد الذي حددته لجنة الاتصالات الفيدرالية هو 1.6 واط/كجم. للتشغيل على الجسم، تم اختبار هذا الجهاز ويتوافق مع إرشادات التعرض للترددات الراديوية للجنة الاتصالات الفيدرالية للاستخدام مع ملحق لا يحتوي على معدن. لم يتم اختبار وتصديق امتثال التعرض للترددات الراديوية لأي ملحق يتم ارتداؤه على الجسم ويحتوي على معدن، ويجب تجنب استخدام مثل هذا الملحق الذي يتم ارتداؤه على الجسم.

ملاحظة لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC)

قد تؤدي التغييرات أو التعديلات غير المعتمدة صراحةً من قبل الطرف المسؤول عن الامتثال إلى إبطال صلاحية المستند لتشغيل الجهاز.
يجب استخدام كبلات محمية مع هذه الوحدة لضمان الامتثال لحدود الفئة B من لجنة الاتصالات الفيدرالية.

الملصق الإلكتروني

يحتوي هذا الجهاز على ملصق إلكتروني لمعلومات الشهادة.
للتوصل إلى، يرجى الانتقال إلى الإعدادات > حول الجهاز اللوحي > الشهادة، أو فتح الإعدادات وكتابة "الشهادة" في شريط البحث

إرشادات إعادة ضبط المصنع
المسار: الإعدادات > حول الجهاز اللوحي > إعادة ضبط إعدادات المصنع
يمكنك مسح البيانات المحلية على الجهاز بسرعة عبر "إعادة ضبط إعدادات المصنع". تتضمن البيانات المراد مسحها: الحسابات وجهات الاتصال والصور ومقاطع الفيديو والتطبيقات والنسخ الاحتياطية وبيانات بطاقة SD والعناصر الأخرى الموجودة على هذا الجهاز.

الطراز: 25079RPDCG

2507 يشير الرقم إلى أنه سيتم إطلاق هذا المنتج بعد 202507

شكرا لك لاختيار Xiaomi Pad Mini

اضغط مطولا على زر الطاقة لتشغيل الجهاز.
اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة لتكوين الجهاز.
للحصول على المزيد من المعلومات، يُرجى زيارة موقعنا الإلكتروني الرسمي:
www.mi.com/global/service/userguide

توجيه النفايات الكهربائية والأجهزة الإلكترونية

يجب اتخاذ احتياطات خاصة للتخلص من هذا المنتج بأمان. تشير هذه العلامة إلى أن هذا المنتج قد لا يتم التخلص منه مع النفايات المنزلية الأخرى في الاتحاد الأوروبي.
لمنع الضرر الذي يلحق بالبيئة أو بصحة الإنسان من التخلص من النفايات بشكل غير مناسب، ولتعزيز إعادة الاستخدام المستدام للموارد المادية، يُرجى إعادة التدوير بشكل مسؤول.
لإعادة تدوير جهازك بأمان، يُرجى استخدام أنظمة الإرجاع والجمع أو الاتصال بالبيع التجزئة من المكان الذي تم فيه شراء الجهاز في الأصل.



تحذير

خطر الانفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح.
تخلص من البطاريات المستعملة وفقاً للتعليمات.

لتجنب حدوث أي ضرر محتمل لحاسة السمع، لا تستمع بمستويات صوت عالية لفترات طويلة.
يمكن الوصول إلى معلومات واحتياطات السلامة الإضافية على الرابط التالي:
www.mi.com/en/certification



معلومات السلامة المهمة

اقرأ جميع معلومات السلامة الواردة أدناه قبل استخدام جهازك:

- يمكن أن يتسبب استخدام الكابلات أو محولات الطاقة أو البطاريات غير المصرح بها في نشوب حريق أو انفجار أو يُشكل مخاطر أخرى.
- استخدم فقط الملحقات المصرح بها المتوافقة مع جهازك.
- نطاق درجة حرارة تشغيل هذا الجهاز هو 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية. قد يؤدي استخدام هذا الجهاز في بيئة خارج نطاق درجة الحرارة هذا إلى تلف الجهاز.
- إذا تم تزويد جهازك ببطارية مدمجة، لتجنب إتلاف البطارية أو الجهاز، فلا تحاول استبدال البطارية بنفسك.
- اشحن هذا الجهاز فقط باستخدام الكبل ومحول الطاقة المضمنين أو المصرح بهما. قد يؤدي استخدام محولات أخرى إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو تلف الجهاز والمحول.
- بعد اكتمال الشحن، الفصل المحول عن الجهاز وأخذ الطاقة. تجنب شحن الجهاز لأكثر من 12 ساعة.
- يجب إعادة تدوير البطارية أو التخلص منها بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. قد يتسبب سوء التعامل مع البطارية في نشوب حريق أو انفجار. تجنب التخلص من الجهاز وبنفاياته أو أعاد تدويرها وفقاً للوائح المحلية.
- لا تفكك البطارية أو تصدعها أو تسحقها أو تحرقها. إذا بدت البطارية مشوهة أو تالفة، توقف عن استخدامها على الفور.
 - لا تقصر دائرة البطارية، لأن هذا قد يسبب ارتفاع درجة الحرارة أو الحروق أو إصابة أخرى.
 - لا تضع البطارية في بيئة عالية الحرارة.
 - قد يتسبب ارتفاع درجة الحرارة في حدوث انفجار.
 - لا تفكك البطارية أو تصدعها أو تسحقها، لأن هذا قد يتسبب في تسرب البطارية أو ارتفاع درجة حرارتها أو انفجارها.
 - لا تحرق البطارية، لأن هذا قد يتسبب في حريق أو انفجار.
 - إذا بدت البطارية مشوهة أو تالفة، توقف عن استخدامها على الفور.
- لا يجوز للمستخدم إزالة البطارية أو تغييرها. لا تلم إزالة البطارية أو إصلاحها إلا بواسطة مركز ترخيص للإصلاح تابع للشركة المصنعة.
- ابق جهازك جافاً.
- لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك. إذا لم يعمل أي جزء من الجهاز بشكل صحيح، فاتصل بمركز خدمة عملاء Mi أو أحضر جهازك إلى مركز إصلاح معتمد.
- وقل الأجهزة الأخرى وفقاً لتعليمات السلامة الخاصة بها. لا توفّل الأجهزة غير المتوافقة بهذا الجهاز.
- بالنسبة لمحاولات التيار المتردد/المستمر، يجب تركيب مأخذ التيار بالقرب من الجهاز ويجب أن يكون من السهل الوصول إليه.

احتياطات السلامة



- مراعاة جميع القوانين واللوائح المنطبقة التي تقيد استخدام الجهاز اللوحي في حالات وبيئات محددة.
- تجنب استخدام الجهاز اللوحي في محطات البنزين أو في أجواء قابلة للانفجار أو بيئات متفجرة محتملة، بما في ذلك مناطق النزود بالوقود، وتحت أسطح الفوارب، ومرافق نقل أو تخزين الوقود أو المواد الكيميائية، أو المناطق التي قد يحتوي الهواء فيها على مواد كيميائية أو جزيئات مثل الجيوب أو الغبار أو مساحيق المعادن. اتبع جميع العلامات المنشورة لإيقاف تشغيل الأجهزة اللاسلكية مثل الجهاز اللوحي أو أي معدات لاسلكية أخرى. أوقف تشغيل الجهاز اللوحي أو الجهاز اللاسلكي عند التواجد في منطقة متفجرة أو في المناطق التي تتطلب إيقاف تشغيل "جهاز الراديو ثنائية الاتجاه" أو "الأجهزة الإلكترونية" لمنع المخاطر المحتملة.
- لا تستخدم الجهاز اللوحي في غرف العمليات بالمستشفيات أو غرف الطوارئ أو وحدات العناية المركزة. تقيّد دائماً بجميع قواعد وأنظمة المستشفيات والمراكز الصحية. إذا كان لديك جهاز طبي، فُرجى استشارة طبيبك والشركة المصنعة للجهاز لتحديد ما إذا كان جهازك اللوحي قد يتداخل مع عملية تشغيل الجهاز. لتجنب التداخل المحتمل مع جهاز تنظيم ضربات القلب، حافظ دائماً على مسافة لا تقل عن 15 سم بين جهازك اللوحي وجهاز تنظيم ضربات القلب. لتجنب التداخل مع المعدات الطبية، لا تستخدم جهازك اللوحي بالقرب من أجهزة السمع أو قوقعة الأذن أو غيرها من الأجهزة المماثلة.
- اتبع جميع قواعد السلامة على متن الطائرة وأوقف تشغيل جهازك اللوحي على متن الطائرة عند الحاجة.
- عند قيادة مركبة، استخدم جهازك اللوحي وفقاً لقوانين وأنظمة المرور ذات الصلة.
- لتجنب التعرض للصعق بالبرق، لا تستخدم جهازك اللوحي في الهواء الطلق أثناء العواصف الرعدية.
- لا تستخدم جهازك اللوحي في الأماكن ذات الرطوبة العالية، مثل الحمامات، قد يؤدي القيام بذلك إلى صدمة كهربائية وإصابة وحرق وتلف الشاحن.

بيان الأمان

يُرجى تحديث نظام تشغيل جهازك اللوحي باستخدام ميزة تحديث البرامج المدمجة، أو تفضل بزيارة أي من منافذ الخدمة المعتمدة لدينا. قد يؤدي تحديث البرامج من خلال وسائل أخرى إلى تلف الجهاز أو فقدان البيانات، أو حدوث مشكلات أمنية، أو مخاطر أخرى.



لوائح الاتحاد الأوروبي

إعلان المطابقة لتوجيهات المعدات اللاسلكية

تعلن شركة Xiaomi Communications Co., Ltd بموجب هذا أن هذا الجهاز اللوحي المزود بتقنية Bluetooth وWi-Fi 25079RDPDCG يتوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات

منتقل کرنے کے لیے سیٹ کیا گیا تھا۔

جب ڈیوائس کو جسم کے قریب کیا جائے، تو ایسا ہیلٹ کلپ یا پولسٹر استعمال کیا جاتا چاہیے جس میں دھاتی اجزاء نہ ہوں۔ آر ایف ایکسپوزر کی تعمیل کسی بھی دھاتی اجزاء والے لوازمات کے ساتھ جو جسم پر پہنے جاتے ہیں، کے ساتھ نہیں کی گئی یا اس کی تصدیق نہیں کی گئی ہے، اور ایسے لوازمات کے استعمال سے گریز کیا جاتا چاہیے۔

سرٹیفیکیشن انفارمیشن (سب سے زیادہ SAR)

10 SAR گرام کی حد: 2.0 واٹ فی کلوگرام (W/Kg)،

SAR ویلیو: 0.970 W/Kg (0 ملی میٹر فاصلہ)۔

قانونی معلومات

یہ ڈیوائس EU (یورپی یونین) کے تمام رکن ممالک میں چلائی جا سکتی ہے۔

جہاں بھی یہ ڈیوائس استعمال کی جائے، وہاں کے قومی اور مقامی ضوابط کی پیروی کی جائے۔

یہ ڈیوائس 5250 سے 5350 MHz فریکوئنسی رینج میں کام کرنے وقت صرف اندرونی استعمال تک محدود ہے فریکوئنسی رینج

میں: AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU, IE,IT,LV,LT,LU,MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

یہ ڈیوائس ہانگ کانگ میں 1510 سے 5350MHz تک کی فریکوئنسی رینج میں صرف اندرونی استعمال تک محدود ہے۔

Wi-Fi کنٹیکٹیویٹی (جس میں Wi-Fi فریکوئنسی بینڈز، Wi-Fi معیار اور دیگر خصوصیات شامل ہیں جیسا کہ IEEE Standard 802.11 کی وضاحتوں میں منظور کیا گیا ہے) علاقائی دستیابی اور مقامی نیٹ ورک کی حمایت کے مطابق مختلف ہو سکتی ہے۔ یہ فکشن جب اور جہاں مناسب ہو، OTA (آؤر دی ایئر) کے ذریعے شامل کیا جا سکتا ہے

2.4 GHz بینڈ میں پابندیاں:

تذکرہ: یہ ذیلی حصہ Ny-Alesund کے مرکز سے 20 کلومیٹر کے دائرے کے اندر جغرافیائی علاقے پر لاگو نہیں ہوتا۔

براہ کرم اس بات کو یقینی بنائیں کہ استعمال شدہ پاور الٹراٹز متعلقہ ملک کے ضوابط اور بین الاقوامی و علاقائی حفاظتی معیارات کے مطابق ہوں۔

فریکوئنسی بینڈز اور پاور

یہ فیئبلٹ صرف یورپی یونین کے علاقوں میں درج ذیل فریکوئنسی بینڈز اور زیادہ سے زیادہ ریڈیو فریکوئنسی پاور فراہم کرتا ہے:

بلو قوتہ: 20 dBm
Wi-Fi 2.4 GHz بینڈ: 20 dBm
Wi-Fi 5 GHz: 5150 تک 23 dBm، 5250 MHz: 23 dBm، 5350 MHz: 23 dBm، 5470 تک
5725 MHz: 23 dBm، 5725 تک 5850 MHz: 14 dBm، WPT: 37.7 dBuA/m at 10m < 110~148 KHz فاصلہ

FCC ریگولیشنز

یہ فیئبلٹ FCC قوانین کے حصے 15 کے مطابق ہے۔ آپریشن مندرجہ ذیل دوشرائط کے تابع ہے: (1) یہ ڈیوائس نقصان دہ مداخلت کا باعث نہیں بن سکتی، اور (2) یہ ڈیوائس موصول ہونے والی کسی بھی مداخلت کو قبول کرے گی، بشمول ایسی مداخلت جو غیر مطلوبہ آپریشن کا سبب بن سکتی ہو۔

اس فیئبلٹ کا تجربہ کیا گیا ہے اور یہ FCC قوانین کے حصے 15 کے تحت کلاس بی ڈیجیٹل ڈیوائس کے لیے مقرر کردہ حدود کی تعمیل کرتا ہے۔

یہ حدود ریلائٹی تنصیب میں نقصان دہ مداخلت کے خلاف معقول تحفظ فراہم کرنے کے لیے ڈیزائن کی گئی ہیں۔

یہ سامان ریڈیو فریکوئنسی توانائی پیدا کرتا ہے، استعمال کرتا ہے اور اس کا اخراج بھی کر سکتا ہے، اور اگر اسے ہدایات کے مطابق نصب اور استعمال نہ کیا جائے تو یہ ریڈیو کمیونیکیشنز میں نقصان دہ مداخلت پیدا کر سکتا ہے۔

تاہم، یہ کوئی ضمانت نہیں ہے کہ کسی خاص تنصیب میں مداخلت نہیں ہوگی۔ اگر یہ سامان ریڈیو یا ٹی وی کی وصولی میں نقصان دہ مداخلت پیدا کرتا ہے، جس کا تعین سامان کو بند اور پھر آن کر کے کیا جا سکتا ہے، تو صارف کو درج ذیل میں سے ایک یا زیادہ تدابیر کے ذریعے مداخلت کو درست کرنے کی کوشش کرنے کی ترغیب دی جاتی ہے:

- موصول کرنے والے اینٹینا کی سمت تبدیل کریں یا اسے منتقل کریں۔
- سامان اور وصول کنندہ کے درمیان فاصلہ کو بڑھائیں۔
- سامان کو ایسی پاور آؤٹ لیٹ سے مربوط کریں جو وصول کنندہ کے ساتھ مربوط شدہ سرکٹ سے مختلف ہو۔
- مدد کے لیے ڈیلر یا کسی تجربہ کار ریڈیو ٹی وی ٹیکنیشن سے مشورہ کریں۔

آر ایف ایکسپوزر انفارمیشن (SAR)

یہ ڈیوائس ریڈیو ویوز کے لیے حکومت کی نمائش کی تقاضوں کو پورا کرتی ہے۔ یہ ڈیوائس اس طرح ڈیزائن اور تیار کی گئی ہے کہ یہ ریڈیو فریکوئنسی (RF) توانائی کی نمائش کے لیے مقرر کردہ اخراج کی حدود کو تجاوز نہ کرے۔ وائرلیس ڈیوائسز کے لیے نمائش کے معیار میں ایک پیمائش کا پورٹ استعمال کیا جاتا ہے جسے Specific Absorption Rate یا SAR کہا جاتا ہے۔

FCC کے مقرر کردہ SAR کی حد 1.6 واٹ فی کلوگرام (W/kg) ہے، جسم پر پہننے کے لیے اس ڈیوائس کا تجربہ کیا گیا ہے اور یہ FCC RF ایکسپوزر گائیڈ لائنز پر پورا اترتا ہے جب اسے ایسے لوازمات کے ساتھ استعمال کیا جائے جن میں کوئی دھاتی مواد شامل نہ ہو۔ کسی بھی جسم پر پہننے والے لوازمات کے ساتھ جو دھات پر مشتمل ہوں، RF ایکسپوزر کی تعمیل کا ٹیسٹ اور تصدیق نہیں کی گئی ہے، اور ایسے لوازمات کے استعمال سے گریز کرنا چاہیے۔

FCC نوٹ

تبدیلیاں یا ترمیمات جو تعمیل کے ذمہ دار فریق کی واضح اجازت کے بغیر کی جائیں، صارف کے اس آلات کو چلانے کے اختیار کو منسوخ کر سکتی ہیں۔

اس یونٹ کے ساتھ شیڈڈ کیبلز کا استعمال ضروری ہے تاکہ کلاس B FCC کی حدود کی تعمیل یقینی بنائی جا سکے۔

ای لیبل

اس ڈیوائس میں تصدیقی معلومات کے لیے ایک الیکٹرانک لیبل موجود ہے۔

اس تک رسائی کے لیے، براہ کرم ترتیبات فیئبلٹ کے بارے میں > سند میں جائیں، یا ترتیبات کھول کر سرچ بار میں "تصدیق" ٹائپ کریں

فیکٹری ری سیٹ کے لیے ہدایات

یاد رہے: ترتیبات < فیئبلٹ کے بارے میں > فیکٹری ری سیٹ

آپ ڈیوائس پر مقامی ڈیٹا کو تیز رفتار طریقے سے "فیکٹری ری سیٹ" کے ذریعے مٹا سکتے ہیں۔ مٹانے جانے والے ڈیٹا میں شامل ہیں: اکاؤنٹس، رابطے، تصاویر اور ویڈیوز، ایپس، بیک اپس، SD کارڈ کا ڈیٹا اس ڈیوائس پر موجود دیگر آئٹمز۔

ماڈل: 25079RPDCG

2507 اشارہ کرتا ہے کہ اس پروڈکٹ کو 202507 کے بعد لایج کیا جائے گا

جب اس ڈیوائس کو وائرلیس چارجر کے طور پر استعمال کیا جائے، تو اسے صرف ڈیسک ٹاپ ڈیوائس کے طور پر استعمال کرنا چاہیے، اور اس موڈ میں اسے اٹھا کر لے جانا مناسب نہیں ہے۔

وائرلیس چارجنگ موڈ میں استعمال کے دوران RF کی نمائش کی ضروریات کی تعمیل کے لیے، براہ کرم ڈیوائس کو افراد سے کم از کم 20cm کے فاصلے پر رکھیں۔

نسبتہداری

یہ فوری شروعات کے لیے رہنمائی Xiaomi یا اس کی مقامی الحاق شدہ کمپنی نے شائع کیا ہے۔ اس گائیڈ میں تصحیحات اور تبدیلیاں Xiaomi کے ذریعے کسی بھی وقت اور بغیر اطلاع کے کی جا سکتی ہیں، جیسا کہ ڈائیورس فیکل غلطیوں، موجودہ معلومات میں غلطیاں، یا پروگراموں اور/یا آلات میں بہتری کی وجہ سے ضروری ہو سکتا ہے۔ تاہم، ایسی تبدیلیاں فوری شروعات کے لیے رہنمائی کے نئے آن لائن ورژن میں شامل کی جائیں گی (براہ کرم مزید تفصیلات www.mi.com/global/service/userguide پر دیکھیں)۔ تمام تصاویریں صرف وضاحتی مقاصد کے لیے ہیں اور یہ اصل ڈیوائس کی درست نمائندگی نہیں کر سکتیں۔

آپ کے انتخاب کنسکریہ Xiaomi Pad Mini

ٹیوٹس کو ان کرنے کے لیے پاور بٹن کو دیر تک دیا۔

ٹیوٹس کو ترتیب دینے کے لیے اسکرین پر دی گئی ہدایات پر عمل کریں۔

مزید معلومات کے لیے، ہماری ایفیل ویب سائٹ ملاحظہ کریں:

www.mi.com/global/service/userguide

WEEE



اس پروڈکٹ کو محفوظ طریقے سے تلف کرنے کے لیے خصوصی احتیاطی تدابیر اختیار کرنا ضروری ہے۔ یہ نشان ظاہر کرتا ہے کہ اس پروڈکٹ کو EU (یورپی یونین) میں دیگر گھریلو فضلے کے ساتھ ضائع نہیں کیا جا سکتا۔

ماحولیاتی نقصان یا انسانی صحت کو نامناسب فضلہ تلف کرنے سے بچانے اور مادی وسائل کے پائیدار دوبارہ استعمال کو فروغ دینے کے لیے، براہ کرم ذمہ داری کے ساتھ ری سائیکل کریں۔ اپنی ٹیوٹس کو محفوظ طریقے سے ری سائیکل کرنے کے لیے، براہ کرم واپسی اور کلیکشن سسٹمز کا استعمال کریں یا اس ریٹیلر سے رابطہ کریں جہاں سے ٹیوٹس خریدی گئی تھی۔

احتیاط



غلط قسم کی بیٹری تبدیل کرنے پر دھماکے کا خطرہ ہے۔

استعمال شدہ بیٹریوں کو ہدایات کے عین مطابق تلف کریں۔

ممکنہ سماعتی نقصان سے بچنے کے لیے، زیادہ عرصے تک بلند آواز میں نہ سنیں۔

اضافی حفاظتی معلومات اور احتیاطی تدابیر درج ذیل لنک پر دستیاب ہیں: www.mi.com/en/certification

اہم حفاظتی معلومات

- اپنی ٹیوٹس کو استعمال کرنے سے قبل درج ذیل تمام حفاظتی معلومات کو غور سے پڑھیں:
- غیر مجاز کینلز، پاور الیٹرز یا بیٹریوں کا استعمال الگ، دھماکے یا دیگر خطرات کا سبب بن سکتا ہے۔
- صرف مجاز ایکسپریز استعمال کریں جو آپ کے ٹیوٹس کے ساتھ مطابقت رکھتی ہوں۔
- اس ٹیوٹس کا آپریٹنگ درجہ حرارت 0°C سے 40°C تک ہے۔ اس درجہ حرارت کی حد سے باہر کے ماحول میں استعمال کرنے سے ٹیوٹس کو نقصان پہنچ سکتا ہے۔
- اگر آپ کے ٹیوٹس میں بلٹ ان بیٹری ہے تو بیٹری یا ٹیوٹس کو نقصان سے بچانے کے لیے خود بیٹری تبدیل کرنے کی کوشش نہ کریں۔
- اس ٹیوٹس کو صرف شامل کردہ یا مجاز کیبل اور پاور الیٹرز کے ساتھ چارج کریں۔ دیگر الیٹرز استعمال کرنے سے الگ لگنے، بجلی کے جھٹکے لگنے اور ٹیوٹس یا الیٹرز کو نقصان پہنچنے کا خطرہ ہو سکتا ہے۔
- چارجنگ مکمل ہونے کے بعد، الیٹرز کو ٹیوٹس اور بجلی کے ساکٹ دونوں سے منقطع کریں۔ ٹیوٹس کو 12 گھنٹوں سے زیادہ چارج نہ کریں۔
- بیٹری کو گھریلو کچرے سے الگ ری سائیکل یا تلف کرنا ضروری ہے۔ بیٹری کو غلط طریقے سے سنبھالنے سے الگ لگنے یا دھماکے کا خطرہ ہو سکتا ہے۔ ٹیوٹس، اس کی بیٹری، اور لوازمات کو اپنے مقامی ضوابط کے مطابق تلف یا ری سائیکل کریں۔
- بیٹری کو الگ نہ کریں، نہ پٹ کریں، نہ کچلیں، اور نہ جلاتیں۔ اگر بیٹری کی کوئی مابعد شکل نظر آئے تو فوراً اس کا استعمال بند کر دیں۔
- بیٹری کو شارٹ سرکٹ نہ کریں، کیونکہ اس سے زیادہ گرمی، جلنے یا دیگر چوٹوں کا خطرہ ہو سکتا ہے۔
- بیٹری کو زیادہ درجہ حرارت والے ماحول میں نہ رکھیں۔
- زیادہ درجہ حرارت سے دھماکہ ہو سکتا ہے۔
- بیٹری کو الگ نہ کریں، نہ پٹ کریں، نہ کچلیں، کیونکہ اس سے بیٹری لیک ہونے، زیادہ گرمی پیدا ہونے یا دھماکے کا خطرہ ہو سکتا ہے۔
- بیٹری کو جلاتے سے گریز کریں، کیونکہ اس سے آپ الگ لگ سکتی ہے یا دھماکہ ہو سکتا ہے۔
- اگر بیٹری کی کوئی مابعد شکل نظر آئے تو فوراً اس کا استعمال بند کر دیں۔
- مسافر بیٹری کو نکالنے یا اس میں تبدیلی کرنے کا مجاز نہیں ہوگا۔ بیٹری کو نکالنے یا مرمت کرنے کا عمل صرف اور مینوفیکچرر کے مجاز مرمت مرکز کے ذریعے ہی کیا جائے گا۔
- اپنی ٹیوٹس کو خشک رکھیں۔
- ٹیوٹس کی مرمت خود کرنے کی کوشش نہ کریں۔ اگر ٹیوٹس کا کوئی حصہ درست طریقے سے کام نہ کرے تو Mi کسٹمر سپورٹ سے رابطہ کریں یا اپنی ٹیوٹس کو مجاز مرمت مرکز میں لے جائیں۔
- دوسری ٹیوٹسز کو ان کے ہدایتی کتابچے کے مطابق مربوط کریں۔ اس ٹیوٹس سے غیر ہم آہنگ ٹیوٹسز کو مربوط کرنے کی کوشش نہ کریں۔
- AC/DC الیٹرز کے لیے، برقی آؤٹ لیٹ کو آلات کے قریب نصب کیا جاتا چاہیے اور یہ آسانی سے قابل رسائی ہونا چاہیے۔

احتیاطی تدابیر



- تمام قابل اطلاق قوانین اور ضوابط پر عمل کریں جو مخصوص حالات اور ماحول میں ٹیلیٹ کے استعمال کو محدود کرتے ہیں۔
- اپنے ٹیلیٹ کو پیٹروئل اسٹیشنز پر یا کسی بھی دھماکہ خیز ماحول یا ممکنہ دھماکہ گزہ ہوا میں استعمال نہ کریں، بشمول ایندھن بھرنے کے علاقے، کشتیوں کے نیچے کے علاقے، ایندھن یا کیمیکلز کی منتقلی یا ذخیرہ کرنے کی سہولتیں، یا وہ علاقے جہاں ہوا میں کیمیکلز یا ذرات جیسے آناج، مٹی یا دھاتی پاؤڈرز موجود ہو سکتے ہیں۔ تمام لگے ہوئے نشانات کی پیروی کریں تاکہ وائرلیس ٹیوٹسز جیسے آپ کا ٹیلیٹ یا دیگر ریڈیو آلات بند کیے جا سکیں۔ دھماکہ خیز علاقے میں یا ایسی جگہوں پر جہاں "ٹو وے ریڈیو" یا "الیکٹرک ٹیوٹسز" کو ممکنہ خطرات سے بچنے کے لیے بند کرنا ضروری ہو، اپنے ٹیلیٹ یا وائرلیس ٹیوٹس کو بند کر دیں۔
- اپنے ٹیلیٹ کو ہسپتال کے آپریٹنگ رومز، ایمرجنسی رومز یا الٹرنیٹو کینر بوتھس میں استعمال نہ کریں۔ ہمیشہ ہسپتالوں اور صحت کے مراکز کے تمام قواعد و ضوابط کی پیروی کریں۔ اگر آپ کے پاس کوئی طبی ٹیوٹس ہے تو براہ کرم اپنے ڈاکٹر اور ٹیوٹس کے تیار کنندہ سے مشورہ کریں تاکہ یہ معلوم کیا سکے کہ آیا آپ کا ٹیلیٹ ٹیوٹس کی کارکردگی میں مداخلت کر سکتا ہے یا نہیں۔ پیس میکر کے ساتھ ممکنہ مداخلت سے بچنے کے لیے، ہمیشہ اپنے ٹیلیٹ اور پیس میکر کے درمیان کم از کم 15 cm کا فاصلہ رکھیں۔ طبی آلات میں مداخلت سے بچنے کے لیے، اپنے ٹیلیٹ کو سماعتی آلات، کونکلیو ایمپلائٹس یا دیگر مشابہ ٹیوٹسز کے قریب استعمال نہ کریں۔
- ہوائی جہاز کی تمام حفاظتی ہدایات پر عمل کریں اور ضرورت پڑنے پر ہوائی جہاز میں اپنے ٹیلیٹ کو بند کر دیں۔
- گازی جلاتے وقت، اپنے ٹیلیٹ کا استعمال متعلقہ ٹریفک قوانین اور ضوابط کے مطابق کریں۔
- بجلی گرنے سے بچنے کے لیے، بجلی چمک کے دوران اپنے ٹیلیٹ کو باہر استعمال نہ کریں۔
- اپنے ٹیلیٹ کو زیادہ نمی والے مقامات، جیسے باتھ روم میں استعمال نہ کریں۔ ایسا کرنے سے برقی جھٹکا، چوٹ، الگ لگنے یا چارجر کو نقصان پہنچنے کا خطرہ ہو سکتا ہے۔

حفاظتی بیان

براہ کرم اپنے ٹیلیٹ کے آپریٹنگ سسٹم کو بلٹ ان سافٹ ویئر اپڈیٹ فیچر کے ذریعے اپڈیٹ کریں یا ہمارے کسی مجاز سروس سپلائر سے رجوع کریں۔ دیگر ذرائع سے سافٹ ویئر اپڈیٹ کرنا ٹیوٹس کو نقصان پہنچا سکتا ہے یا ڈیٹا کے ضیاع، سیکورٹی مسائل اور دیگر خطرات کا سبب بن سکتا ہے۔



EU ریگولیشنز

RED ڈیٹیکلریشن آف کنفارمیٹی

Xiaomi Communications Co., Ltd. اس بات کا اعلان کرتا ہے کہ یہ ٹیلیٹ، جو

Bluetooth اور 25079RPDCG Wi-Fi کے ساتھ ہے، ریڈیو ایکونٹ ڈائریکٹیو

2014/53/EU (RED) کے بنیادی تقاضوں اور دیگر متعلقہ شقوں کے مطابق ہے۔ EU (یورپی یونین) کی تعمیل کے اعلان کا مکمل متن درج ذیل انٹرنیٹ ایڈریس پر دستیاب ہے:

www.mi.com/en/certification

آر ایف ایکسپوزر انفارمیشن (SAR)

یہ ٹیوٹس عمومی آبادی/غیر کنٹرول شدہ نمائش کے لیے مخصوص جذب کی شرح (SAR) کی حدود کے مطابق ہے (ٹرنک کے لیے مقامی 10 گرام SAR، حد: 2.0 W/kg) جو کہ کونسل کی سفارش 1999/519/EC ICNIRP گائیڈ لائنز، اور RED (ڈائریکٹیو 2014/53/EU) میں طے کی گئی ہے۔

SAR ٹیسٹنگ کے دوران، اس ٹیوٹس کو تمام ٹیسٹ شدہ فریکوئنسی بینڈز میں اس کی سب سے زیادہ تصدیق شدہ طاقت کی سطح پر

Merci d'avoir choisi le Xiaomi Pad Mini

Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pour allumer l'appareil.

Suivez les instructions à l'écran pour configurer l'appareil.

Pour plus d'informations, visitez notre site officiel :

www.mi.com/global/service/userguide

DEEE



Des précautions spéciales doivent être prises pour mettre ce produit au rebut en toute sécurité. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers dans l'Union européenne.

Pour éviter tout dommage éventuel à l'environnement ou à la santé provenant d'une élimination des déchets non contrôlée, ainsi que pour soutenir une réutilisation durable des ressources matérielles, recyclez votre appareil de manière responsable.

Pour recycler votre appareil en toute sécurité, utilisez les systèmes de retour et de collecte ou contactez le revendeur auprès duquel l'appareil a été acheté.

ATTENTION

RISQUE D'EXPLOSION SI LES BATTERIES NE SONT PAS REMPLACÉES PAR UN MODÈLE COMPATIBLE. ÉLIMINEZ LES BATTERIES USÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.



Pour éviter tout dommage auditif, n'écoutez pas des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes.

Vous pouvez accéder aux informations relatives à la sécurité auditive et aux précautions d'usage en cliquant sur ce lien : www.mi.com/en/certification

Précautions d'usage

L'écoute d'un baladeur musical à forte puissance peut endommager l'oreille de l'utilisateur et entraîner des troubles auditifs (surdité temporaire ou définitive, bourdonnements d'oreille, acouphènes, hyperacousie). Il est donc vivement recommandé de ne pas utiliser le baladeur à plein volume ni plus d'une heure par jour à volume moyen.

Informations importantes sur la sécurité

Consultez toutes les informations sur la sécurité ci-dessous avant d'utiliser votre appareil :

- L'utilisation de câbles, d'adaptateurs secteur ou de batteries non approuvés peut provoquer un incendie, une explosion ou d'autres problèmes.
- Utilisez exclusivement des accessoires approuvés et compatibles avec votre appareil.
- Cet appareil fonctionne à des températures comprises entre 0 °C et 40 °C. L'utilisation de cet appareil dans des environnements dépassant cette plage de températures peut endommager l'appareil.
- Si votre appareil est fourni avec une batterie intégrée, ne tentez pas de remplacer la batterie vous-même pour ne pas abîmer la batterie ou l'appareil.
- Rechargez uniquement cet appareil avec le câble et l'adaptateur secteur fournis ou avec des accessoires approuvés. L'utilisation d'autres adaptateurs peut provoquer un incendie ou une électrocution, ou encore endommager l'appareil et l'adaptateur.
- Une fois la charge terminée, débranchez l'adaptateur de l'appareil et de la prise secteur. Ne chargez pas l'appareil pendant plus de 12 heures.
- La batterie ne doit pas être recyclée ou éliminée avec les déchets ménagers. Un mauvais traitement de la batterie peut provoquer un incendie ou une explosion. Éliminez ou recyclez l'appareil, sa batterie et les accessoires conformément aux réglementations locales.
- Ne démontez pas la batterie, ne lui infligez pas de choc, ne l'écrasez pas ou ne la brûlez pas. Si la batterie est déformée ou endommagée, cessez immédiatement de l'utiliser.
 - Ne provoquez pas de court-circuit sur la batterie afin d'éviter toute surchauffe, brûlure ou autre blessure corporelle.
 - Ne placez pas la batterie dans des environnements où la température est élevée.
 - Une surchauffe peut provoquer une explosion.
 - Ne démontez pas la batterie, ne lui infligez pas de choc et ne l'écrasez pas afin d'éviter toute fuite, surchauffe ou explosion.
 - Ne brûlez pas la batterie afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'explosion.
 - Si la batterie est déformée ou endommagée, cessez immédiatement de l'utiliser.
- L'utilisateur ne doit pas retirer ni modifier la batterie. Seul un centre de réparation habilité par le fabricant peut retirer ou réparer la batterie.
- Gardez l'appareil au sec.
- N'essayez pas de réparer l'appareil par vous-même. Si une partie de l'appareil ne fonctionne pas correctement, contactez le service client de Mi ou apportez l'appareil à un centre de réparation agréé.
- Connectez d'autres appareils conformément aux manuels de l'utilisateur. Ne connectez pas d'appareils incompatibles avec cet appareil.
- Pour les adaptateurs CA/CC, la prise doit être installée près de l'équipement et être facilement accessible.



Précaution de sécurité

- Suivez toutes les règles et lois relatives aux restrictions d'utilisation des appareils sans fil en fonction des situations et des environnements.
- Conformez-vous aux règles ainsi qu'aux réglementations des établissements scolaires.
- N'utilisez pas votre appareil sans fil dans des stations-service et garages professionnels, des atmosphères à potentiel explosif ou des environnements à risque d'explosion, notamment les zones de ravitaillement, les ponts inférieurs des bateaux, les installations de transfert ou de stockage de carburant ou de produits chimiques ou les zones dans lesquelles l'air contient des produits chimiques ou des particules (grains, poussière, poudres métalliques). Suivez tous les panneaux affichés indiquant d'éteindre les appareils sans fil comme les téléphones ou autres équipements radio. Éteignez votre appareil sans fil si vous vous trouvez dans une zone de dynamitage ou dans des zones comportant un panneau indiquant d'éteindre les émetteurs radios bidirectionnels ou les appareils électroniques afin d'éviter toute interférence avec les opérations en cours.
- N'utilisez pas votre appareil sans fil en salle d'opération d'hôpital, d'urgences ou de soins intensifs. Conformez-vous aux règles ainsi qu'aux réglementations des hôpitaux et des centres de soin. Si vous avez un appareil médical, veuillez consulter votre médecin et le fabricant dudit appareil pour déterminer si votre appareil sans fil peut interférer avec le fonctionnement de l'appareil. Pour éviter toute interférence avec un implant (stimulateurs cardiaques, pompes à insulines, neurostimulateurs), tenez votre appareil sans fil à au moins 15 cm du dispositif. Pour éviter toute interférence avec un dispositif médical, n'utilisez pas votre appareil sans fil près de prothèses auditives, d'implants cochléaires ni de tout autre appareil similaire.
- Respectez les règles de sécurité des avions et éteignez votre appareil sans fil à bord lorsque vous y êtes invité.

- L'usage d'un appareil sans fil tenu en main dans un véhicule en circulation est interdit.
- Pour éviter d'être frappé par la foudre, n'utilisez pas votre appareil sans fil en extérieur en cas d'orage.
- N'utilisez pas votre appareil sans fil dans des endroits à forte humidité comme une salle de bain, afin d'éviter toute électrocution ou blessure ou tout incendie ou dégât sur le chargeur.
- Utiliser l'équipement radioélectrique dans de bonnes conditions de réception (exemple : affichage sur l'écran appareil sans fil de quatre ou cinq barrettes) pour diminuer la quantité de rayonnements reçus (notamment dans un parking souterrain, lors de déplacements en train ou en voiture).
- Utiliser un kit mains-libres ou un haut-parleur, si adapté à l'équipement radioélectrique.
- Faire un usage raisonné des équipements radioélectriques comme le téléphone mobile, par les enfants et les adolescents, par exemple en évitant les communications nocturnes et en limitant la fréquence et la durée des appels.
- Éloigner les équipements radioélectriques du ventre des femmes enceintes.
- Éloigner les équipements radioélectriques du bas-ventre des adolescents.

Déclaration de sécurité

Veillez mettre le système d'exploitation de votre tablette à jour grâce à la fonction de mise à jour logicielle intégrée ou rendez-vous dans l'un des espaces de service agréés. La mise à jour du logiciel par d'autres moyens peut endommager l'appareil ou provoquer une perte de données, des problèmes de sécurité ou d'autres risques.

Réglementations européennes Déclaration de conformité de la directive RED

Par la présente, Xiaomi Communications Co., Ltd. déclare que cette tablette, équipée du Bluetooth et du Wi-Fi 25079RPDCG, est conforme aux exigences de base et à d'autres conditions pertinentes de la directive RED 2014/53/EU. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : www.mi.com/en/certification

Informations sur l'exposition aux radiofréquences (DAS)



www.sar-tick.com

Cet appareil est conforme au débit d'absorption spécifique (DAS) pour une exposition de la population générale / non contrôlée (DAS de 10 grammes localisé au niveau du tronc, limite : 2,0 W/kg) spécifié dans la Recommandation du Conseil 1999/519/EC, dans les directives ICNIRP

ainsi que dans la directive des équipements radio (RED) 2014/53/EU.

Lors des tests DAS, cet appareil a été configuré pour transmettre à son plus haut niveau de performance certifié sur toutes les bandes de fréquence.

Si vous attachez votre appareil près de votre corps, utilisez un clip de ceinture ou un étui qui ne contient pas de composants métalliques. La conformité de l'exposition aux radiofréquences n'est ni testée ni certifiée pour les accessoires portés sur le corps contenant du métal. Toute utilisation de ce type d'accessoire doit être évitée.

Information sur la certification (DAS le plus élevé)

Limite DAS 10 g pour le corps : 2,0 W/Kg, limite de 10 g pour les membres : 4,0 W/kg

Valeur DAS : Corps : 0,970 W/Kg (0 mm de distance).

Informations légales

Cet appareil peut être utilisé dans tous les États membres de l'UE.

Suivez les réglementations locales et nationales des régions dans lesquelles l'appareil est utilisé.

Cet appareil est limité à une utilisation en intérieur uniquement lorsqu'il fonctionne dans la gamme de fréquences 5250 à 5350 MHz dans : AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU,MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

La connectivité Wi-Fi (y compris les bandes de fréquence Wi-Fi, les normes Wi-Fi et les autres fonctionnalités telles que définies dans la norme IEEE 802.11) peut varier en fonction de la disponibilité régionale et de la prise en charge du réseau local. La fonction peut être ajoutée via OTA, le cas échéant.

Restrictions dans la bande 2,4 GHz :

Norvège : le présent paragraphe ne s'applique pas à la zone géographique située dans un rayon de 20 km autour du centre de Ny-Ålesund.

Veillez vous assurer que les adaptateurs secteur utilisés sont conformes aux réglementations nationales en vigueur et aux normes de sécurité internationales et régionales.

Bandes de fréquence et alimentation

Cette tablette ne propose les bandes de fréquence suivantes que dans les zones UE et une puissance de radiofréquences maximale :

Bluetooth : 20 dBm

Bande Wi-Fi 2,4 GHz : 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz : 5150 à 5250 MHz : 23 dBm, 5250 à 5350 MHz : 23 dBm,

5470 à 5725 MHz : 23 dBm, 5725 à 5850 MHz : 14 dBm

WPT: 110 à 148 KHz < 37,7 dBuA/m à une distance de 10 m.

Réglementations FCC

Cette tablette est conforme à la Partie 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

Cette tablette a été testée et jugée conforme aux limitations d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 des Règlements de la FCC.

Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil occasionne des interférences nuisibles aux réceptions radio ou télévisuelles, ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est invité à corriger ce problème en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Contacter le revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

Informations sur l'exposition aux radiofréquences (DAS)



Cet appareil répond aux exigences gouvernementales relatives à l'exposition aux ondes radio. Cet appareil est conçu et fabriqué pour ne pas dépasser les limites d'émission pour l'exposition aux radiofréquences (RF). La norme d'exposition pour les appareils sans fil emploie une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption spécifique (DAS). La limite DAS est définie par la FCC à 1,6 W/kg. Pour une utilisation sur le corps, cet appareil a été testé pour être conforme aux directives de la FCC relatives à l'exposition aux radiofréquences pour une utilisation avec un accessoire ne contenant pas de métal. La conformité en matière d'exposition aux radiofréquences avec un accessoire corporel contenant du métal n'a pas été testée ni certifiée. L'utilisation de ce type d'accessoire sur le corps doit être évitée.

Remarque FCC

Toute altération ou modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'appareil. Des câbles blindés doivent être utilisés avec cet appareil pour garantir la conformité aux limites FCC de classe B.

Étiquette électronique

Cet appareil dispose d'une étiquette électronique comportant les informations de certification. Vous pouvez y accéder via Paramètres > À propos de la tablette > Certification, ou en ouvrant Paramètres et en saisissant « Certification » dans la barre de recherche.

Instructions pour la réinitialisation des paramètres d'usine

Accédez à : Paramètres > À propos de la tablette > Réinitialisation des paramètres d'usine
Vous pouvez rapidement effacer les données locales de l'appareil via la fonction « Réinitialisation des paramètres d'usine ». Les données qui seront effacées comprennent : Comptes, Contacts, Photos et vidéos, Applications, Sauvegardes, Données de la carte SD et Autres éléments sur cet appareil.

Modèle : 25079RPDCG

2507 indique que ce produit sera commercialisé après juillet 2025.

Lorsque vous utilisez cet appareil comme chargeur sans fil, il doit être utilisé comme appareil de bureau et ne doit pas être transporté.

Pour respecter les exigences en matière d'exposition aux radiofréquences lors de l'utilisation en mode de charge sans fil, veuillez placer l'appareil à une distance minimale de 20 cm des personnes.

Avis de non-responsabilité

Ce guide de démarrage rapide est publié par Xiaomi ou sa filiale locale. Xiaomi se réserve le droit d'améliorer et de modifier à tout moment sans préavis ce manuel en cas d'erreurs typographiques, d'informations actuelles imprécises ou d'améliorations des programmes et/ou des équipements. Ces modifications seront toutefois intégrées dans les nouvelles éditions en ligne du manuel de prise en main rapide (plus d'informations à l'adresse www.mi.com/global/service/userguide). Toutes les images sont utilisées à des fins d'illustration uniquement et peuvent ne pas représenter de manière précise l'appareil concerné.

Déclaration de conformité

Xiaomi déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux dispositions applicables de la Directive 2014/53/EU.

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en ligne à l'adresse suivante : www.mi.com/en/certification

Garantie

Votre tablette est garanti pendant 24 mois. Tout tablette présentant des chocs visibles ou des traces d'oxydation ne sera pas pris en charge par la garantie. Toute autre panne nécessitant l'intervention d'un réparateur sera prise en charge par notre centre de réparation. Pour plus d'information, veuillez visiter notre site www.mi.com

Fabricant

#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xī'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, China, 100085

Manufacturer: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Manufacturer postal address:
#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road,
Haidian District, Beijing, China, 100085
contact@support.mi.com
Brand: Xiaomi Model: 25079RPDCG
© Xiaomi Inc. All rights reserved.

